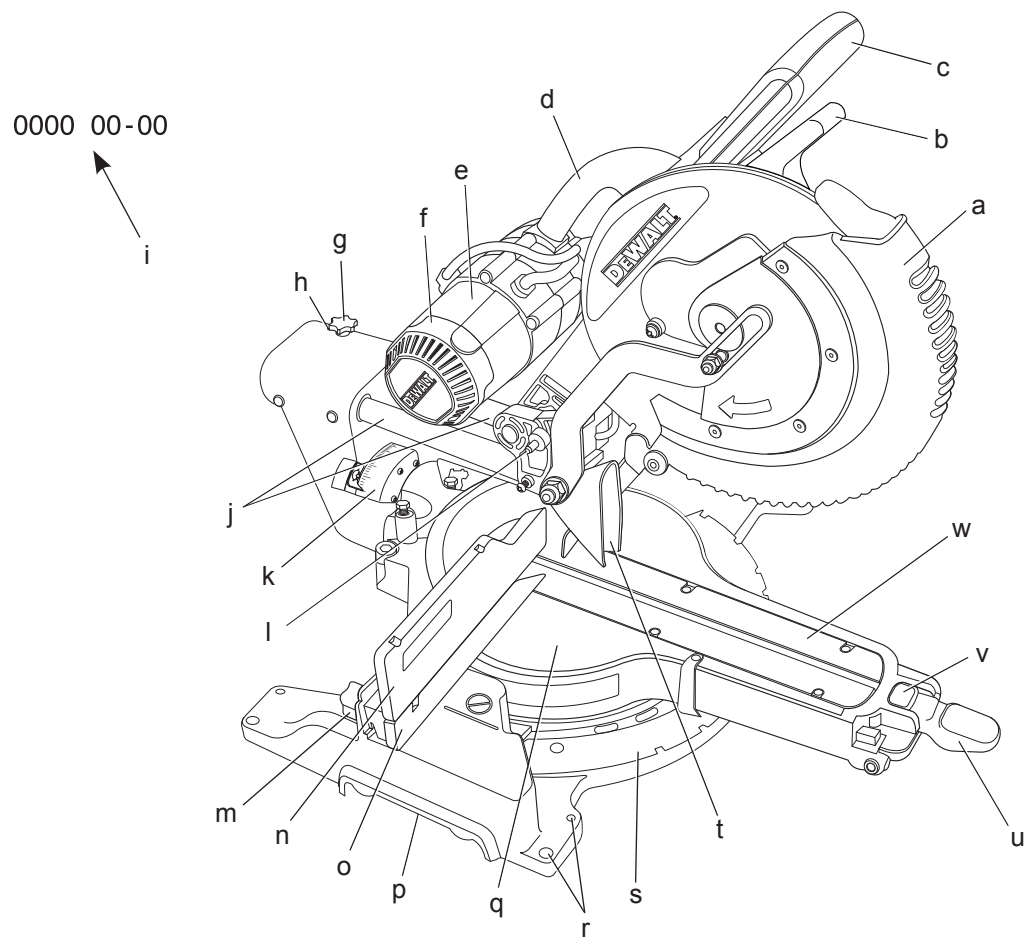

DEWALT®

DWS780

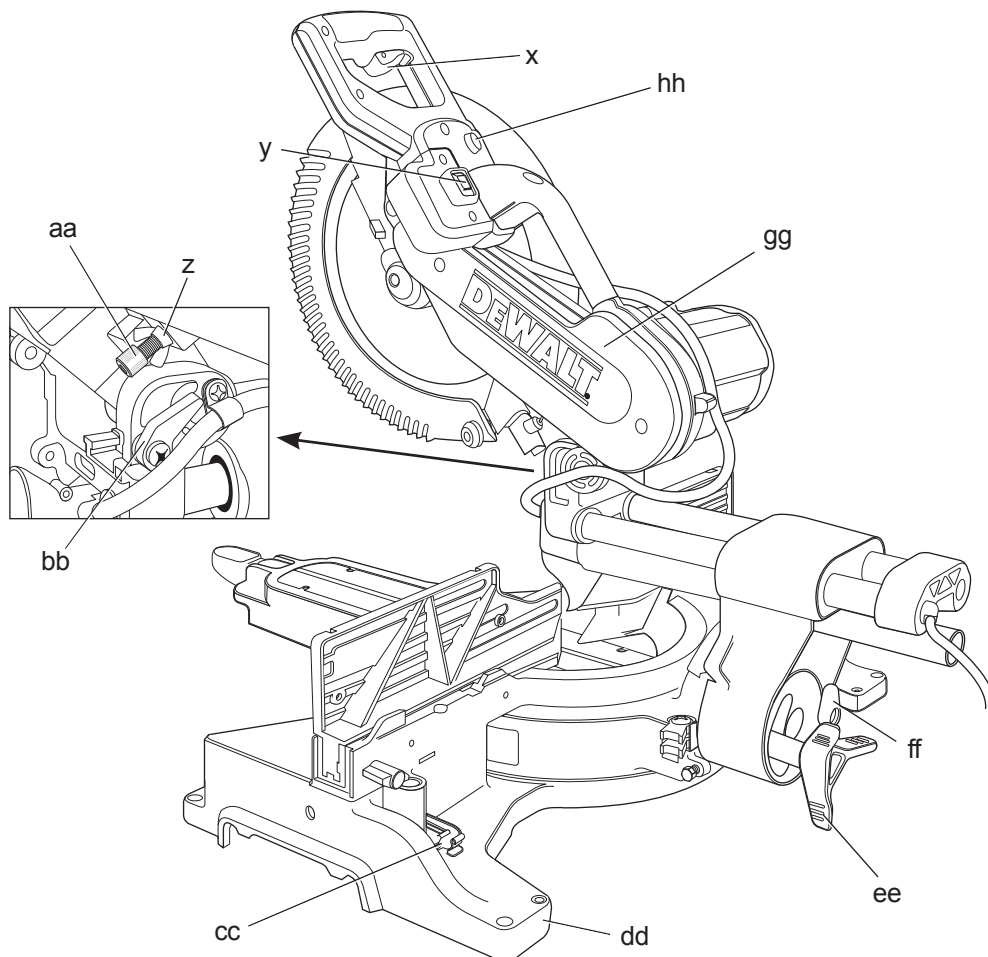
??? SK

Preložené z pôvodného návodu

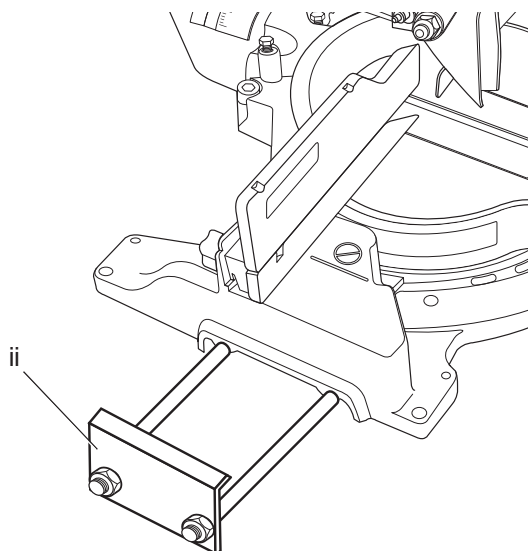
Obr. 1A



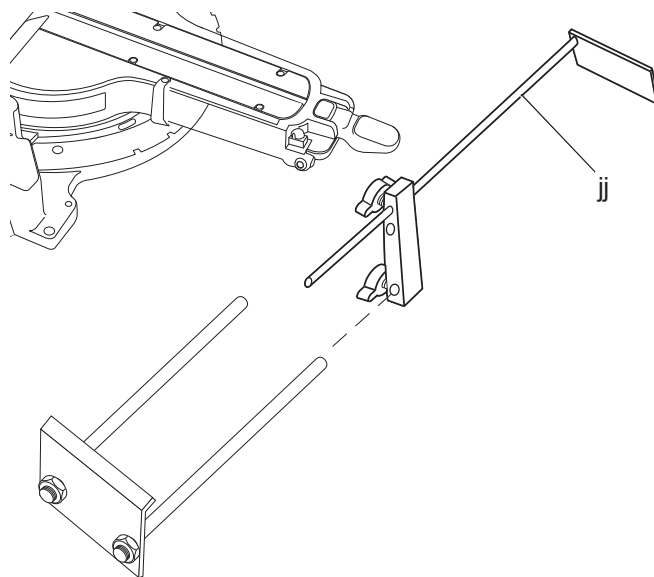
Obr. 1B



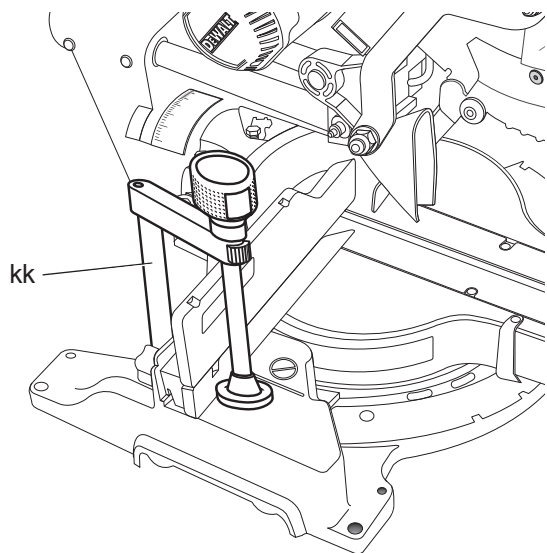
Obr. 2



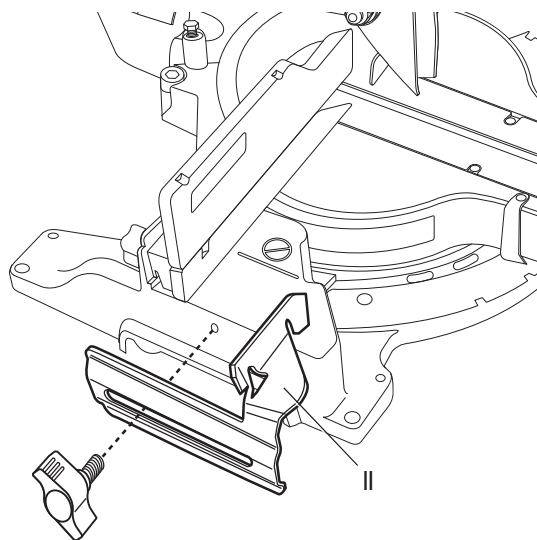
Obr. 3



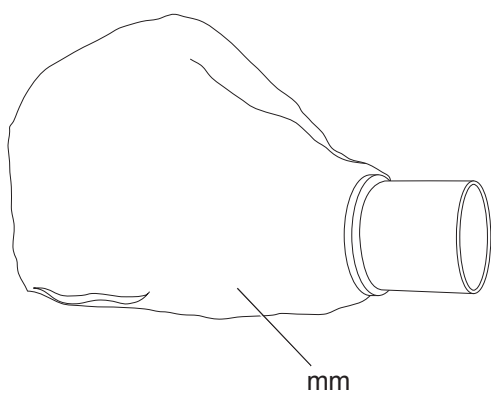
Obr. 4



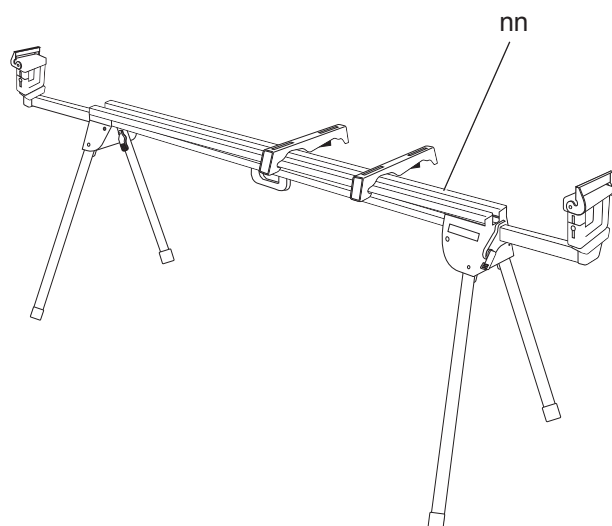
Obr. 5



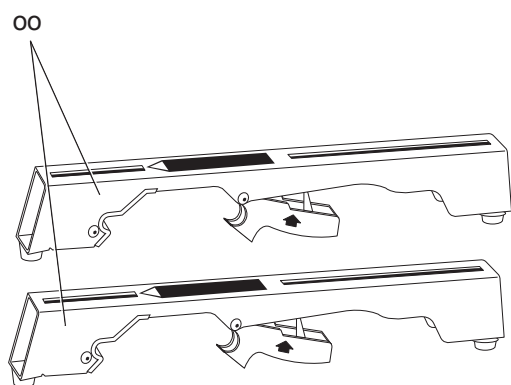
Obr. 6



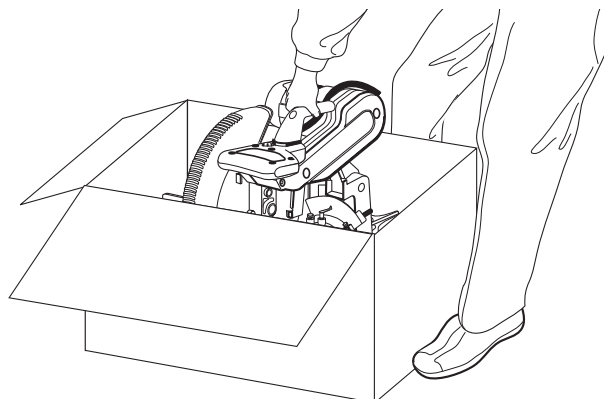
Obr. 7



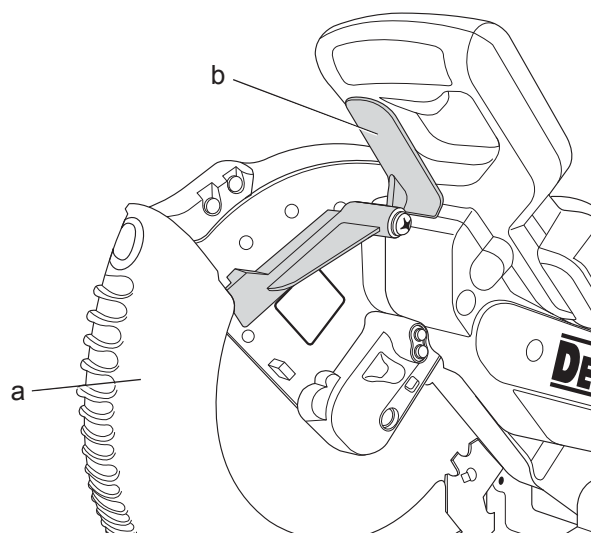
Obr. 8



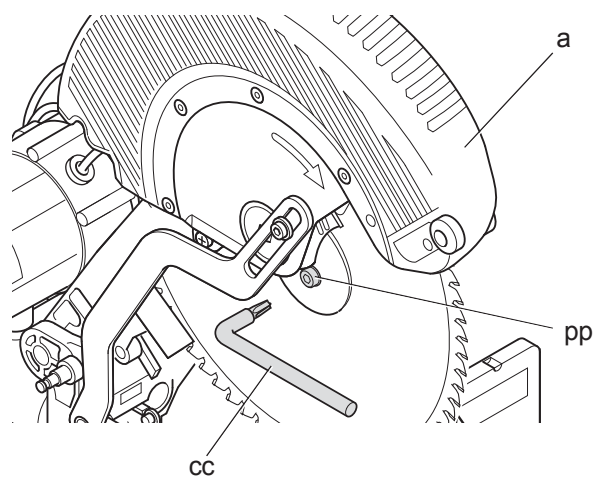
Obr. 9



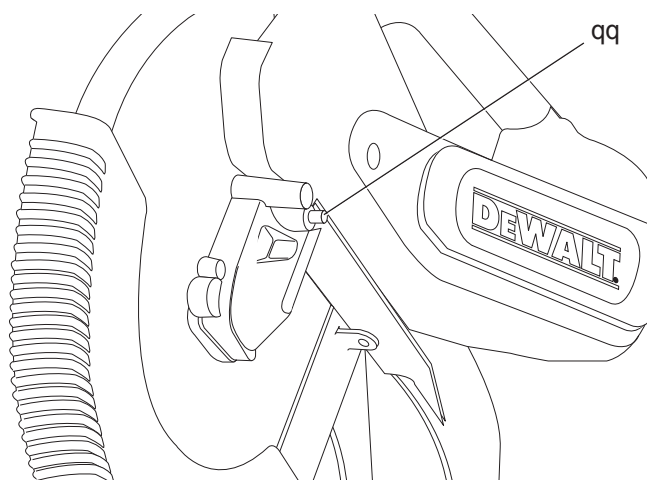
Obr. 10A



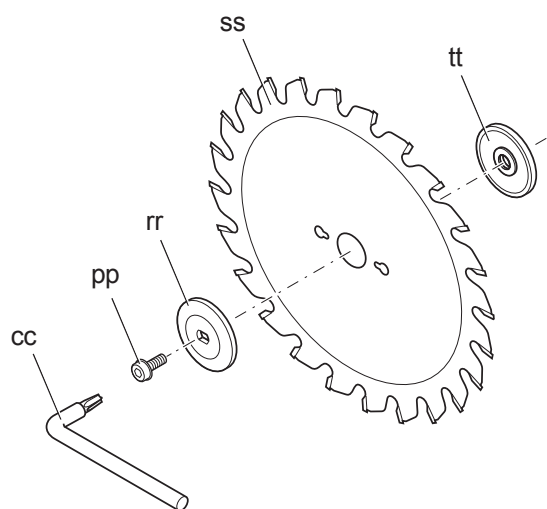
Obr. 10B



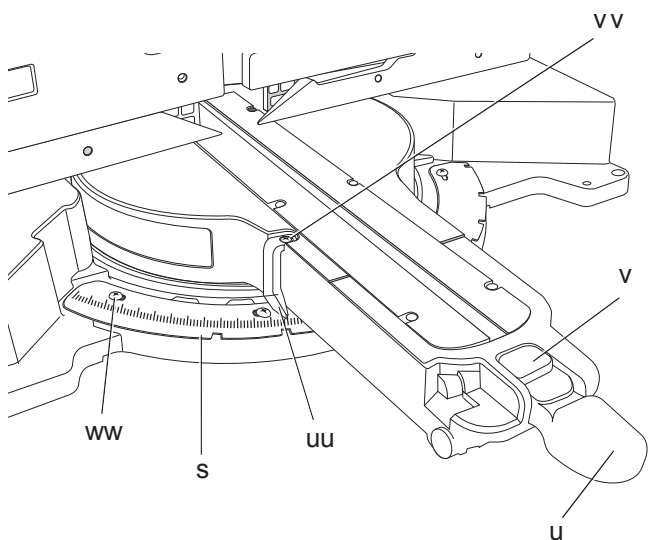
Obr. 10C



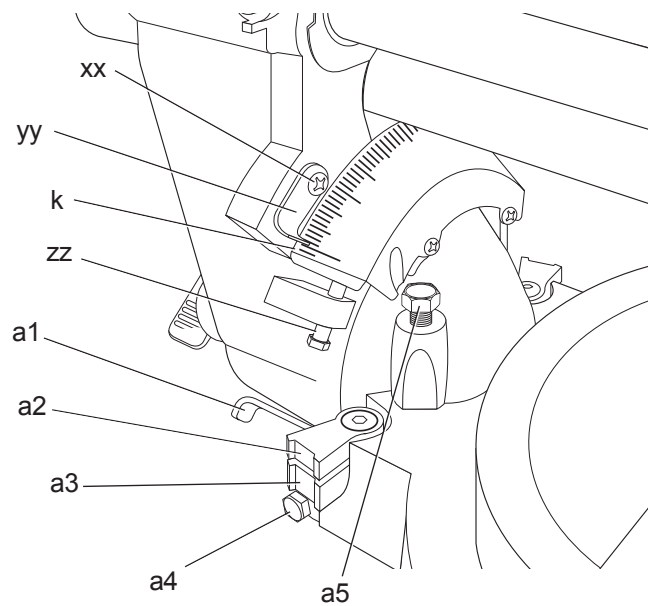
Obr. 10D



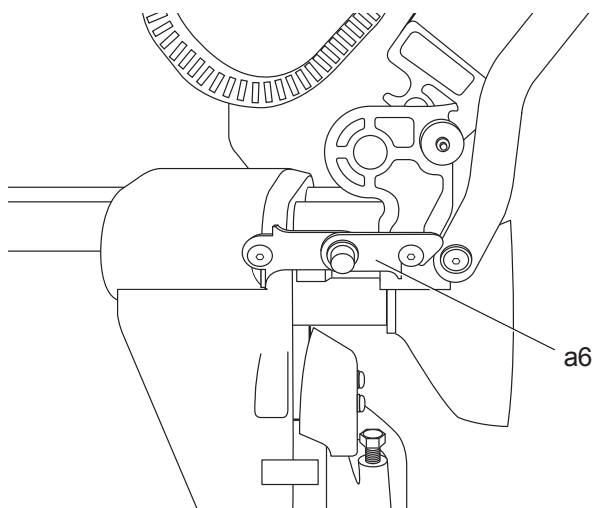
Obr. 11



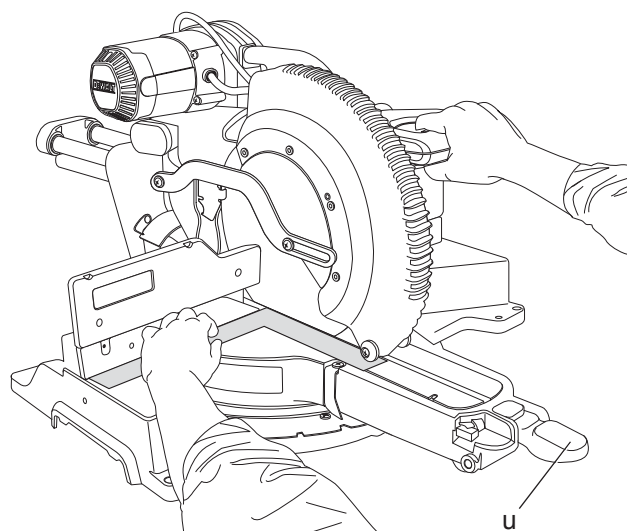
Obr. 12



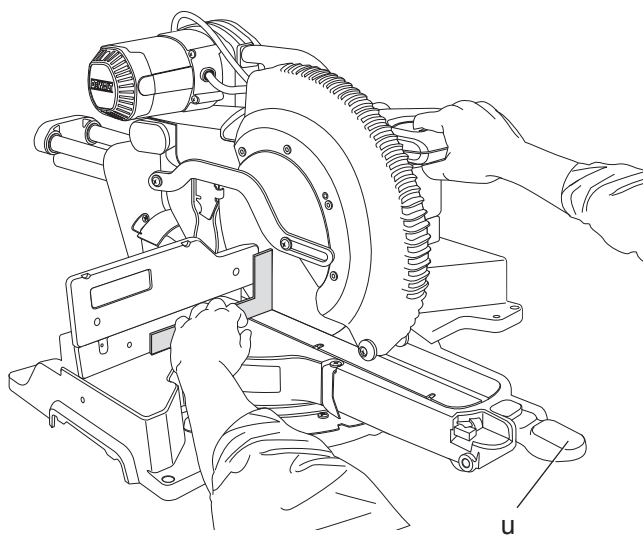
Obr. 13



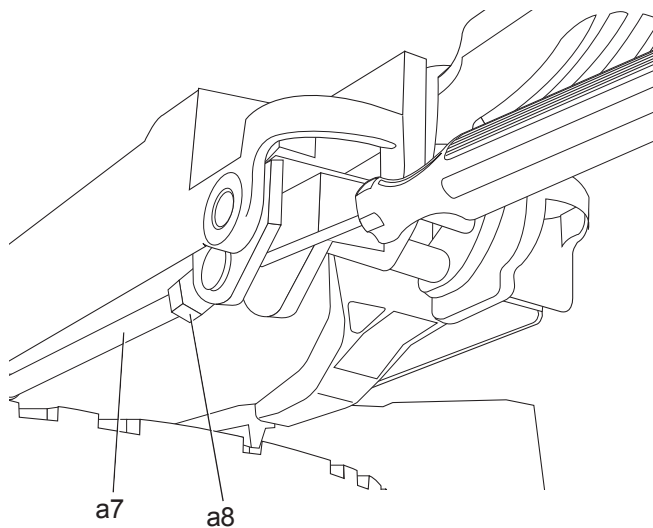
Obr. 14



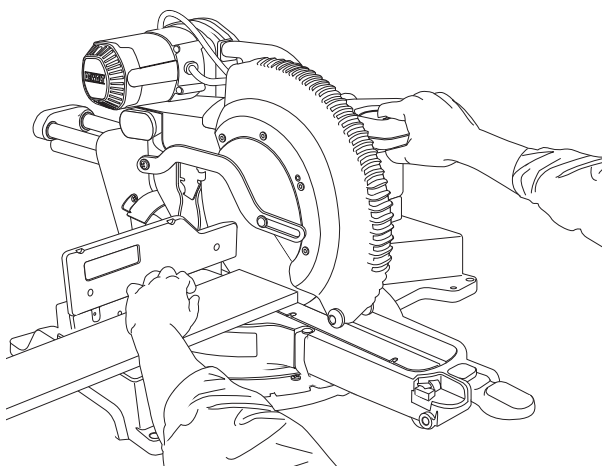
Obr. 15



Obr. 16



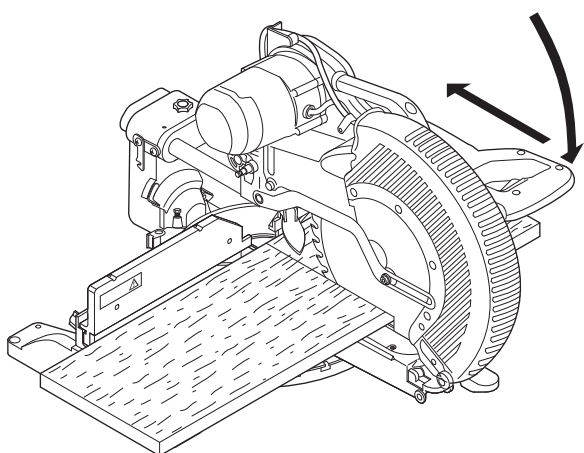
Obr. 17A



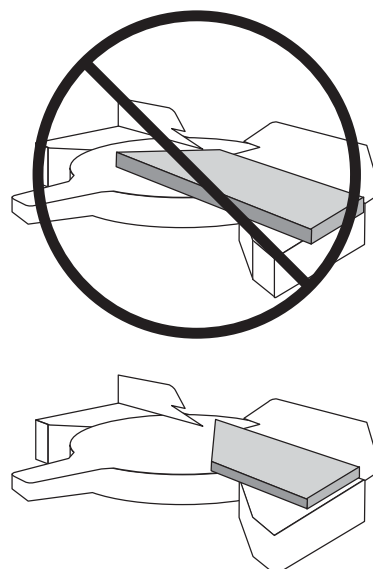
Obr. 17B



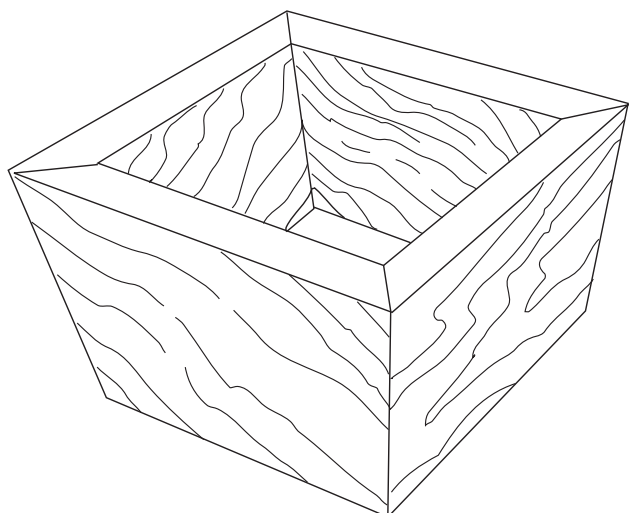
Obr. 18



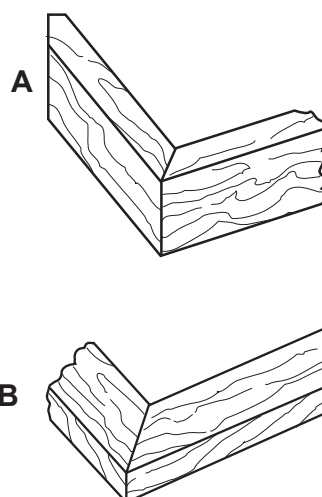
Obr. 19



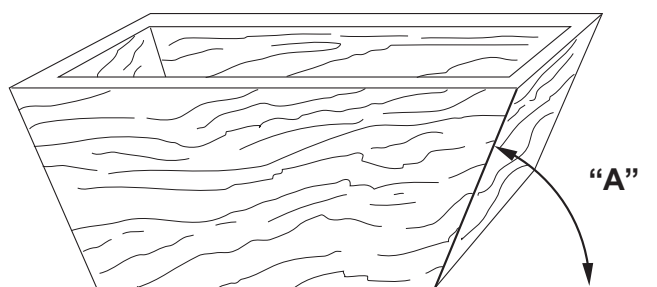
Obr. 20



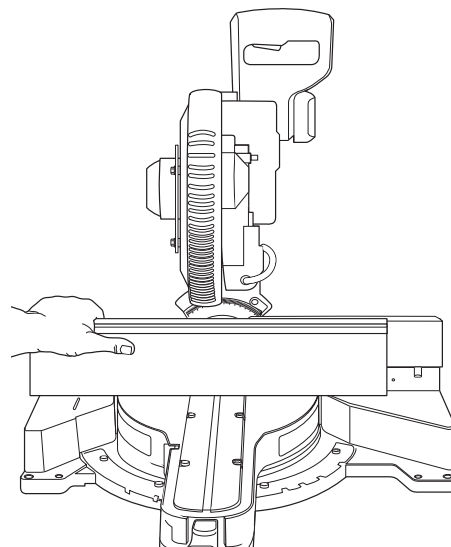
Obr. 21



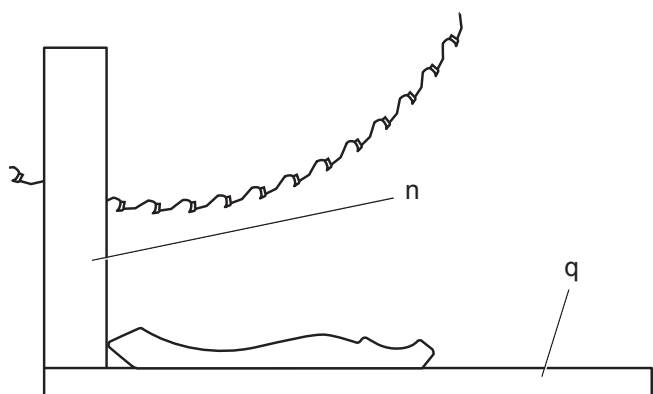
Obr. 22



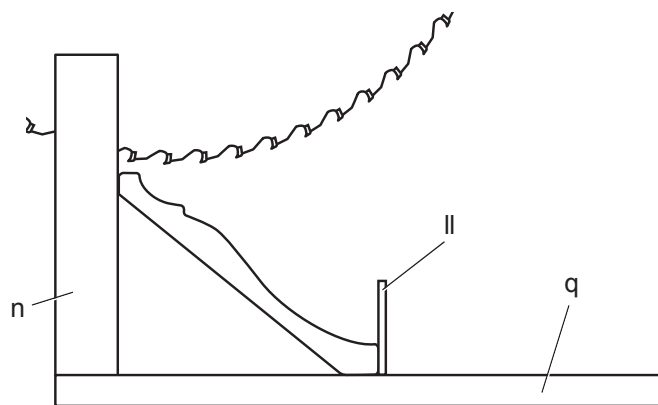
Obr. 23



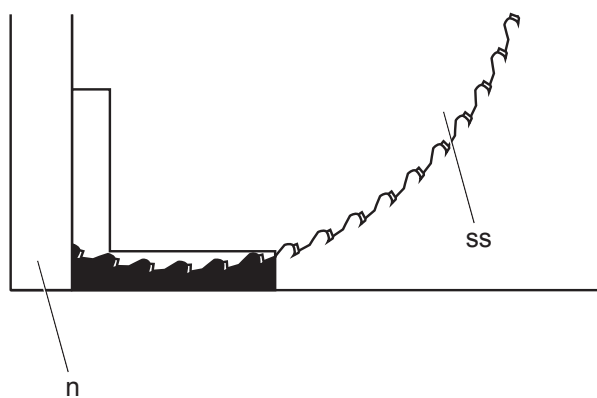
Obr. 24A



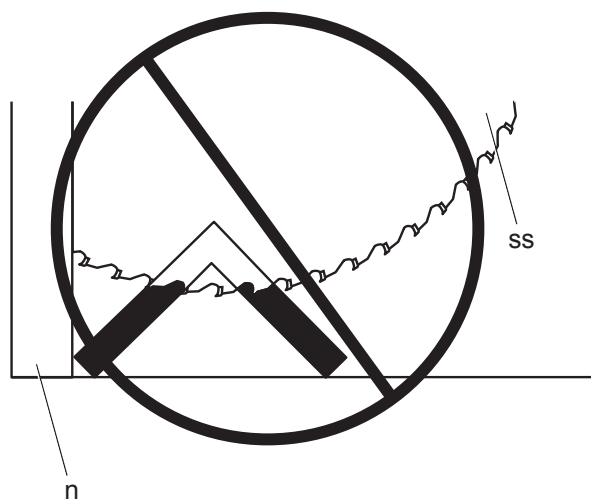
Obr. 24B



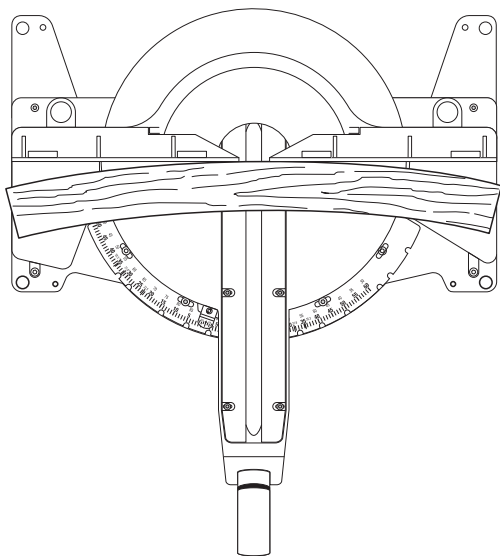
Obr. 25A



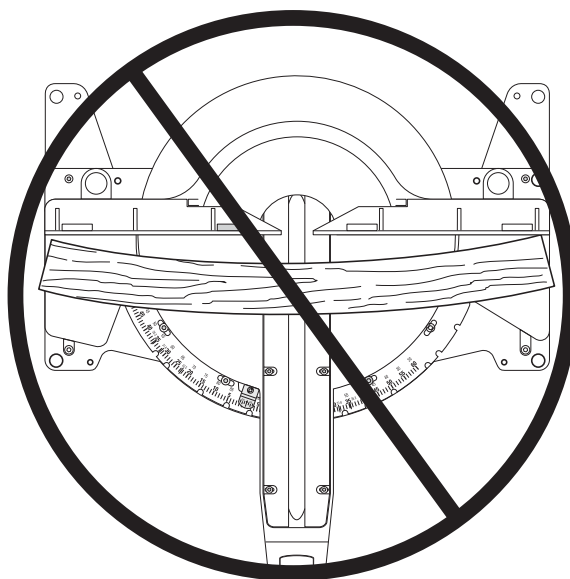
Obr. 25B



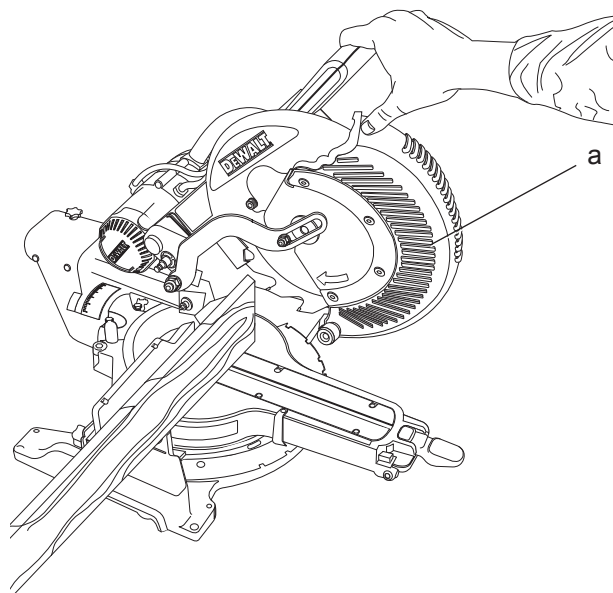
Obr. 26A



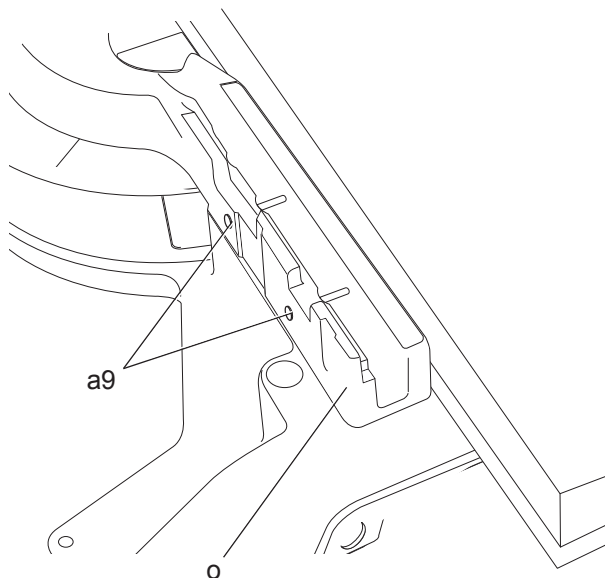
Obr. 26B



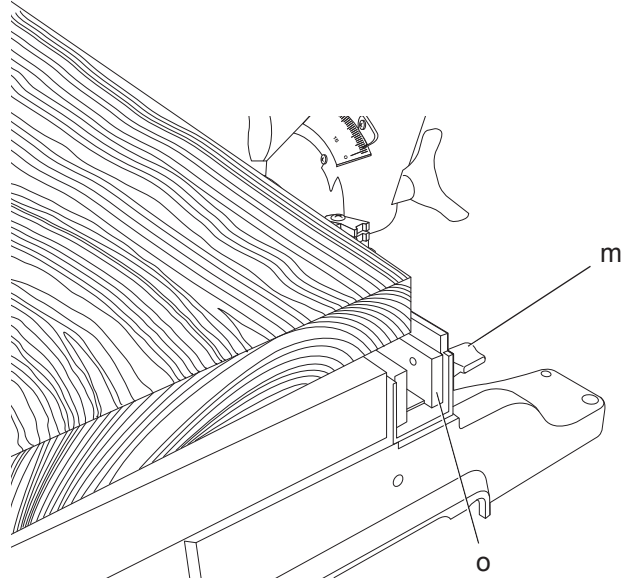
Obr. 27



Obr. 28A



Obr. 28B



POKOSOVÁ PÍLA

DWS780

Blahoželáme Vám!

Zvolili ste si elektrické náradie značky DEWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácie vytvorili zo spoločnosti DEWALT jedného z najspoľahlivejších partnerov pre používateľov profesionálneho elektrického náradia.

Technické údaje

DWS780		
Napájacie napätie	V _{AC}	230
Veľká Británia a Írsko	V _{AC}	230/115
Typ 10		
Príkon	W	1675
Priemer kotúča	mm	305
Vnútny otvor kotúča	mm	30
Hrúbka pilového kotúča	mm	1,8
Max. otáčky pilového kotúča	min ⁻¹	1900–3800
Veľká Británia a Írsko	min ⁻¹	1600–3600
Max. kapacita priečných rezov pri 90°	mm	349
Max. kapacita pokosových rezov pri 45°	mm	244
Max. hĺbka rezu pri 90°	mm	112
Max. hĺbka šikmých priečných rezov pri 45°	mm	56
Pokos (max. poloha)	vľavo	50°
	vpravo	60°
Šikmý rez (max. poloha)	vľavo	49°
	vpravo	49°
pokos 0°		
Výsledná šírka pri max. výške 112 mm	mm	299
Výsledná šírka pri max. výške 110 mm	mm	303
Výsledná výška pri max. šírke 345 mm	mm	76
ľavý pokos 45°		
Výsledná šírka pri max. výške 112 mm	mm	200
Výsledná výška pri max. šírke 244 mm	mm	76
pravý pokos 45°		
Výsledná šírka pri max. výške 112 mm	mm	211
Výsledná výška pri max. šírke 244 mm	mm	76
ľavý šikmý rez 45°		
Výsledná šírka pri max. výške 63 mm	mm	268
Výsledná výška pri max. šírke 345 mm	mm	44
pravý šikmý rez 45°		
Výsledná šírka pri max. výške 62 mm	mm	193
Výsledná výška pri max. šírke 345 mm	mm	28
Čas automatického zastavenia rezného nástroja	s	< 10
Hmotnosť	kg	25,4

L _{PA} (akustický tlak)	dB(A)	93
K _{PA} (odchýlka akustického tlaku)	dB(A)	3,0
L _{WA} (akustický výkon)	dB(A)	100
K _{WA} (odchýlka akustického výkonu)	dB(A)	3,0

Celková úroveň vibrácií (priestorový vektorový súčet) určená podľa normy EN 61029:

Hodnota vibrácií a _h	m/s ²	< 2,5
Odchýlka K	m/s ²	1,5

Veľkosť vibrácií uvedená v tomto dokumente bola meraná podľa normalizovaných požiadaviek, ktoré sú uvedené v norme EN 61029 a môže sa použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí medzi sebou. Táto hodnota sa môže použiť na predbežný odhad vibrácií pôsobiacich na obsluhu.



VAROVANIE: Deklarované hodnoty vibrácií sa vzťahujú na štandardné použitie náradia. Ak je však náradie použité na rôzne aplikácie s rozmanitým príslušenstvom alebo ak sa vykonáva jeho nedostatočná údržba, veľkosť vibrácií môže byť odlišná. Tak sa môže počas celkovej práce čas pôsobenia vibrácií na obsluhu značne predĺžiť.

Odhad miery pôsobenia vibrácií na obsluhu by mal tiež počítať s časom, keď je náradie vypnuté alebo keď je v chode naprázdno. Počas celkového pracovného času sa tak môže čas pôsobenia vibrácií na obsluhu značne skrátiť.

Zistite si ďalšie doplnkové bezpečnostné opatrenia, ktoré chránia obsluhu pred účinkom vibrácií, ako sú: údržba náradia a jeho príslušenstva, udržiavanie rúk v teple, organizácia spôsobu práce.

Poistky		
Európa	Náradie 230 V	10 A v napájacej sieti
Veľká Británia a Írsko	Náradie 230 V	13 A v zástrčke prírodného kábla
Veľká Británia a Írsko	Náradie 115 V	16 A v napájacej sieti

Definícia: Bezpečnostné pokyny

Nižšie uvedené definície opisujú stupeň závažnosti každého označenia. Prečítajte si pozorne návod na použitie a venujte pozornosť týmto symbolom.



NEBEZPEČENSTVO: Označuje bezprostredne hroziacu rizikovú situáciu, ktorá **povedie** k spôsobeniu **vážneho alebo smrteľného zranenia v prípade, že sa tomu nezabráni**.



VAROVANIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže** spôsobiť **vážne alebo smrteľné zranenie**.



UPOZORNENIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže** viesť k **ľahkému alebo stredne vážnemu zraneniu**.

POZNÁMKA: Označuje postup **nesúvisiaci so spôsobením zranenia**, ktorý, ak sa mu nezabráni, **môže** viesť k **poškodeniu zariadenia**.



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.



Upozorňuje na riziko vzniku požiaru.

ES Vyhlásenie o zhode v rámci EÚ

SMERNICA PRE STROJOVÉ ZARIADENIA



DWS780

Spoločnosť DEWALT týmto vyhlasuje, že tieto výrobky popisované v technických údajoch **Technických údajoch** spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem: 2006/42/EC, EN 61029-1, EN 61029-2-9.

Tieto výrobky spĺňajú tiež požiadavky smernice 2004/108/EC. Ďalšie informácie Vám poskytne zástupca spoločnosti DEWALT na nasledujúcej adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na zadnej strane tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti DEWALT.

Horst Grossmann
Viceprezident pre vývoj a konštrukciu produktov
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Nemecko
1. 4. 2011

Bezpečnostné pokyny



VAROVANIE! Pri použití elektrického náradia sa musia dodržiavať základné bezpečnostné pokyny, aby sa znížilo riziko vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom a zranenia osôb, vrátane nasledujúcich.

Pred použitím tohto náradia si prečítajte všetky uvedené bezpečnostné pokyny a tieto pokyny uschovajte.

TENTO NÁVOD SI USCHOVAJTE NA PRÍPADNÉ ĎALŠIE POUŽITIE.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

1. **Udržiavajte poriadok na pracovisku.**

Neporiadok na pracovisku alebo na pracovnej ploche môže viesť k úrazu.

2. **Berte ohľad na okolie pracovnej plochy.**

Nevystavujte náradie vlhkosti. Nepoužívajte náradie vo vlhkom prostredí. Zaistite správne osvetlenie pracoviska (250 – 300 luxov). Nepoužívajte náradie na miestach, kde hrozí riziko vzniku požiaru alebo explózie, napríklad v blízkosti horľavých alebo výbušných kvapalín a plynov.

3. **Ochrana pred úrazom spôsobeným elektrickým prúdom.**

Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi (napríklad potrubia, radiátory, sporáky a chladničky). Pri práci v extrémnych podmienkach (napríklad vysoká vlhkosť, tvorba kovových pilín pri práci atď.) môžete elektrickú bezpečnosť zvýšiť vložením izolačného transformátora alebo ochranného ističa (FI).

4. **Okolostojace osoby udržiavajte mimo pracovného priestoru.**

Zabráňte okolostojacim osobám, najmä deťom, aby sa dotýkali náradia alebo predĺžovacieho kábla a udržiavajte ich mimo pracovného priestoru.

5. **Náradie, ktoré nepoužívate, uskladnite.**

Ak sa náradie nepoužíva, musí byť uskladnené na suchom mieste a musí byť tiež vhodne zabezpečené, mimo dosahu detí.

6. **Náradie nepreťažujte.**

Práca je účinnejšia a bezpečnejšia, ak používate náradie a nástroje na účely, na ktoré sú určené.

7. **Používajte vhodné náradie.**

Nepreťažujte malé náradie pri práci, ktorá je určená pre výkonnejšie náradie. Nepoužívajte náradie na iné účely, než na ktoré je určené. Nepoužívajte napríklad okružnú na rezanie kmeňov alebo vetiev stromov.

8. **Vhodne sa obliekajte.**

Nenoste voľný odev a šperky. Môžu byť zachytené pohyblivými časťami. Pri práci vo vonkajšom prostredí používajte protišmykovú obuv. Ak máte dlhé vlasy, používajte vhodnú pokrývku hlavy.

9. **Používajte prvky osobnej ochrany.**

Vždy používajte ochranné okuliare. Ak sa pri práci s náradím práši alebo ak odlietavajú drobné čiastočky materiálu, používajte respirátor proti prachu alebo ochranný štít. Pretože môžu byť tieto čiastočky materiálu veľmi horúce, používajte tiež žiaruvzdornú zásteru. Vždy používajte ochranu sluchu. Vždy používajte ochrannú prilbu.

10. **Pripojte zariadenie na zachytávanie prachu.**

Ak je zariadenie vybavené adaptérom na pripojenie zariadenia na zachytávanie prachu, zaistíte jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.

11. **S prírodným káblom zaobchádzajte opatrne.**

Nikdy nevytáhuje zástrčku zo zásuvky škľabaním za prírodný kábel. Vedzte kábel tak, aby neprechádzal cez ostré hrany alebo horúce a mastné povrchy. Pri prenášaní nikdy nedržte náradie za prírodný kábel.

12. **Obrobok si upnite.**

Ak je to možné, používajte na upnutie obrobku svorky alebo zverák. Je to bezpečnejšie a umožňuje to obsluhu náradia oboma rukami.

13. **Neprekážajte sami sebe.**

Pri práci vždy udržiavajte vhodný a pevný postoj.

14. **Vykonávajte dôkladnú údržbu náradia.**

Udržiavajte ostré a čisté pracovné nástroje. Tak bude zaistený bezpečnejší a vyšší výkon náradia. Dodržiavajte pokyny na údržbu

a výmenu príslušenstva. Náradie pravidelne kontrolujte a ak je poškodené, nechajte ho opraviť v autorizovanom servise. Udržiavajte rukoväti a všetky ovládacie prvky čisté, suché a neznečistené olejom alebo mazivami.

15. **Náradie odpojte.**

Ak sa náradie nepoužíva, pred vykonávaním údržby a pred výmenou príslušenstva, ako sú rezné čepele, pracovné nástroje a nože, náradie vždy odpojte od elektrickej siete.

16. **Odstráňte nastavovacie prípravky a kľúče.**

Vytvorte si návyk, aby ste pred použitím náradia kontrolovali, či na náradí nezostali nastavovacie kľúče alebo prípravky a zaistíte ich odstránenie z náradia.

17. **Zabráňte nechcenému zapnutiu.**

Neprenášajte náradie s prstom na hlavnom vypínači. Pred pripojením k elektrickej sieti sa uistite, či je hlavný vypínač v polohe vypnuté (OFF).

18. **Používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie.**

Pred použitím skontrolujte predlžovací kábel a ak je poškodený, zaistíte jeho výmenu. Ak používate náradie vonku, používajte iba predlžovací kábel určený na vonkajšie použitie, ktorý je i takto označený.

19. **Buďte pozorní.**

Stále sledujte, čo robíte. Pracujte s rozvahou. S náradím nepracujte, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov.

20. **Kontrolujte stav náradia.**

Skôr než budete náradie používať, starostlivo skontrolujte, či nie je poškodené, aby bola zaistená jeho správna funkcia. Skontrolujte vychýlenie a uloženie pohybujúcich sa častí, opotrebovanie jednotlivých častí a ďalšie prvky, ktoré môžu ovplyvniť správny chod náradia. Zničené alebo iné poškodené dielce nechajte opraviť alebo vymeniť v autorizovanom servise, ak v tejto príručke nebude uvedený iný spôsob odstránenia poruchy. Poškodené vypínače nechajte vymeniť v autorizovanom servise. Ak nie je možné hlavným vypínačom náradie zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte. Nikdy sa nepokúšajte o opravu sami.



VAROVANIE! Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií, než je odporúčané týmto návodom, môže spôsobiť poranenie obsluhy.

21. **Opravy tohto náradia vždy zverujte kvalifikovaným servisným technikom.**

Toto elektrické náradie zodpovedá platným bezpečnostným normám. Opravy by mali vykonávať iba kvalifikovaní technici, ktorí budú používať originálne náhradné dielce. V iných prípadoch môže dôjsť k veľkému ohrozeniu používateľa.

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre pokosové píly

- Toto náradie je vybavené špeciálne upraveným prírodným káblom, ktorého výmenu smie vykonávať iba výrobca alebo autorizovaný servis.
- Nepoužívajte pílu na rezanie iných materiálov, než sú materiály odporúčané výrobcom.
- Nepoužívajte náradie bez inštalovaných bezpečnostných krytov, alebo ak neplnia tieto kryty svoju funkciu, alebo ak nebola správne vykonávaná ich údržba.
- Pri vykonávaní šikmých rezov zaistite, aby bolo rameno píly bezpečne upevnené.
- Dbajte na to, aby bola podlaha okolo píly rovná, uprataná a bez zvyškov materiálov, napríklad pilín alebo odrezkov.
- Používajte správne naostrené pílové kotúče. Neprekračujte maximálne otáčky vyznačené na kotúči.
- Pred začatím akejkoľvek činnosti sa uistite, či sú riadne dotiahnuté všetky poistné skrutky a upínacie rukoväti.
- Ak je píla pripojená k napájaciemu zdroju, nikdy nevkladajte ruky do pracovného priestoru pílového kotúča.
- Nikdy sa nepokúšajte rýchlo zastaviť pohybujúci sa kotúč píly jeho zablokovaním pomocou náradia alebo iného prostriedku.
- Pred použitím akéhokoľvek príslušenstva si naštudujte návod na obsluhu. Nesprávne použitie príslušenstva môže náradie poškodiť.
- Pri manipulácii s pílovým kotúčom používajte držiak alebo rukavice.
- Pred použitím zaistite, aby bol pílový kotúč správne nasadený.
- Uistite sa, či sa pílový kotúč otáča správnym smerom.
- Nepoužívajte kotúče väčších alebo menších priemerov, než je odporúčané. Parametre rezného nástroja sú uvedené v technických údajoch. Používajte iba pílové kotúče, ktoré sú špecifikované v tomto návode a zodpovedajú norme EN 847-1.
- Zvážte použitie špeciálne navrhnutých pílových kotúčov s menšou prevádzkovou hlučnosťou.
- Nepoužívajte pílové kotúče z rýchlořeznej ocele (HSS).
- Nepoužívajte prasknuté alebo poškodené pílové kotúče.
- Nepoužívajte žiadne brúsne alebo diamantové kotúče.
- Nikdy nepoužívajte pílu bez krytu s drážkou pre pílový kotúč.
- Pred uvoľnením vypínača vytiahnite pílový kotúč z rezu v obrobku.
- Ak chcete zablokovať hriadeľ motora, nikdy neblokujte vetrák.
- Ochranný kryt pílového kotúča Vašej píly sa automaticky zdvihne stlačením uvoľňovacej páky uzamknutia hlavy píly v hornej polohe. Hneď ako bude rameno píly zdvihnuté, ochranný kryt sa spustí cez pílový kotúč.
- Ochranný kryt píly nikdy nezdvíhajte rukou, ak nie je píla vypnutá. Kryt môžete zdvihnúť rukou pri montáži alebo demontáži pílového kotúča alebo pri kontrolovaní píly.
- Pravidelne kontrolujte, či sú čisté vetracie otvory na kryte motora a či nie sú tieto otvory zanesené pilinami.
- Hneď ako je kryt s drážkou pre pílový kotúč opotrebovaný, vymeňte ho. Pozrite dodaný zoznam náhradných dielov.
- Odpojte pílu od elektrickej siete pred vykonávaním akejkoľvek údržby alebo pred výmenou pílového kotúča.
- Nikdy nečistite alebo nerobte údržbu, ak je stroj ešte v chode a ak sa nenachádza hlava stroja v hornej pokojovej polohe.
- Ak na vyznačenie čiary rezu používate LED diódu, uistite sa, či ide o LED triedy 2 a či spĺňa požiadavky normy EN 62471. LED diódu nenahradzujte iným typom. Ak je dióda LED poškodená, zverte jej opravu iba autorizovanému servisu.
- Predná časť ochranného krytu je z dôvodu lepšej viditeľnosti počas vykonávania

rezu vybavená lamelovou clonou. I keď mriežková clona výrazne znižuje množstvo odlietavajúcich zvyškov, v kryte sú otvory a preto vždy pri práci používajte ochranné okuliare.

- Pri rezaní dreva pripojte pílu k zariadeniu na zachytávanie pilín a prachu. Vždy berte do úvahy faktory, ktoré majú vplyv na pôsobenie prachu na obsluhu píly, ako sú:

- typ materiálu, ktorý bude obrábaný (drevotrieska vytvára viac pilín a prachu než bežné drevo);
- ostrosť pílového kotúča;
- správne nastavenie pílového kotúča;
- odsávacie zariadenie s rýchlosťou prúdiaceho vzduchu vyššou než 20m/s.

Zaistite správne nastavenie lokálneho odsávania, ochranných krytov, odvádzacích korýt a sklzov.

- Berte, prosím, do úvahy nasledujúce faktory ovplyvňujúce hladinu hluku:
 - používajte pílové kotúče so zníženou hlučnosťou;
 - používajte iba správne naostrené kotúče.
- Údržba píly by sa mala vykonávať pravidelne.
- Zaistite zodpovedajúce celkové alebo lokálne osvetlenie.
- Uistite sa, či sú všetky dištančné vložky a krúžky hriadeľa vhodné na účely, ktoré sú uvedené v tomto návode na obsluhu.
- Vyhýbajte sa odstraňovaniu akýchkoľvek odrezkov alebo iných častí obrobku z priestoru rezu, ak je píla v chode a ak nie je hlava píly v hornej polohe.
- Nikdy nerežte obrobky kratšie než 200 mm.
- Ak stroj nie je vybavený prídavnými podperami, môžu sa rezať obrobky s nasledujúcimi maximálnymi rozmermi:
 - Maximálna výška: 112 mm
 - Maximálna šírka: 345 mm
 - Maximálna dĺžka: 600 mm
 - Dlhšie obrobky potrebujú vhodné dodatočné podopretie, napr. podperu DE7080-XJ alebo stojan DE7023-XJ či DE7033-XJ. Vždy bezpečne upnite obrobok.
- Ak dôjde k nehode alebo k poruche stroja, okamžite pílu vypnite a odpojte ju od napájacieho zdroja.

- Vyhotovte záznam o poruche a vhodným spôsobom pílu označte, aby ste ostatným osobám zabránili používať túto poškodenú pílu.
- Ak dôjde k zablokovaniu pílového kotúča, ktoré bude spôsobené nadmernou posuvnou silou počas rezania, zastavte stroj a odpojte napájanie. Vyberte obrobok a uistite sa, či sa pílový kotúč voľne otáča. Znovu zapnite frézu a začnite nový rez s menšou posuvnou silou.
- Nikdy nerežte ľahké zliatiny, najmä horčík.
- Kedykoľvek to situácia umožňuje, pripevnite stroj k pracovnému stolu pomocou skrutiek s priemerom 8 mm a s dĺžkou 80 mm.
- Zaistite, aby bola obsluha adekvátne preškolená v použití, nastavení a obsluhu stroja.
- Pred začatím práce zvolte s ohľadom na typ rezaného materiálu správny pílový kotúč.
- Používajte iba také pílové kotúče, ktorých vyznačené otáčky sú zhodné alebo vyššie, než je predpísaná hodnota.
- Pred každým rezaním zabezpečte, aby bola píla umiestnená na rovnej a stabilnej ploche, aby nedošlo k jej pohybu.

Ostatné riziká

Pri použití pokosových píl vznikajú nasledujúce riziká:

- *poranenia spôsobené kontaktom s rotujúcimi dielmi*

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto sú nasledujúce:

- *Poškodenie sluchu.*
- *Riziko nehody spôsobené nekrytou časťou rotujúceho pílového kotúča.*
- *Riziko zranenia pri výmene noža.*
- *Riziko pritlačenia prstov pri manipulácii s ochrannými krytmi.*
- *Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu zvíreného pri rezaní dreva, najmä dubového, bukového a materiálu MDF.*

Nasledujúce faktory zvyšujú riziko dýchacích problémov:

- Pri rezaní dreva nie je pripojené žiadne odsávacie zariadenie.
- Nedostatočné odsávanie prachu, ktoré je spôsobené zanesenými filtermi.

Štítky na náradí

Na náradí sú nasledujúce piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.



Používajte ochranu sluchu.



Používajte ochranu zraku.



Miesto uchopenia pri prenášaní.



Udržujte ruky v bezpečnej vzdialenosti od nožov.



Nepozerajte sa priamo do zdroja svetla.



Nebezpečenstvo svetelného žiarenia.

UMIESTNENIE KÓDU DÁTUMU VÝROBY (OBR. 1A)

Dátumový kód (i), ktorý obsahuje aj rok výroby, je vytlačený na kryte náradia.

Príklad:

2011 XX XX

Rok výroby

Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 Zostavenú pokosovú pílu
- 1 Plochý kľúč na kotúč
- 1 Pílový kotúč
- 1 Vrecúško na prach
- 1 Upínaciu svorku materiálu
- 1 Návod na obsluhu
- 1 Výkresovú dokumentáciu
- Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho častí alebo príslušenstva.
- Pred začatím pracovných operácií venujte dostatok času dôkladnému prečítaniu a pochopeniu tohto návodu.

Popis (obr. 1A–8)



VAROVANIE: Nikdy nevykonávajte žiadne úpravy náradia ani jeho súčastí. Mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu alebo k zraneniu.

Obr. 1A

- a. Spodný kryt
- b. Uvoľňovacia páka uzamknutia hlavy píly v hornej polohe
- c. Hlavná rukoväť
- d. Prepravná rukoväť
- e. Kryt motora
- f. Koncové viečko motora
- g. Zaisťovacia skrutka vodiacich tyčí
- h. Nastaviteľná skrutka vodiacej tyče
- i. Dátumový kód
- j. Vodiace tyče
- k. Meradlo šikmých rezov
- l. Zaisťovací čap spodnej polohy
- m. Nastavovacia skrutka vodidla
- n. Vodidlo
- o. Základňa vodidla
- p. Miesto uchytienia píly
- q. Stôl
- r. Otvory na upevnenie píly
- s. Meradlo pokosových rezov
- t. Prípojné miesto na odsávanie prachu
- u. Zaisťovacia páka pokosových rezov
- v. Tlačidlo zámky hriadeľa
- w. Kryt s drážkou pre pílový kotúč

Obr. 1B

- x. Spúšť
- y. Hlavný vypínač XPS™
- z. Krídlová matica
- aa. Nastavovacia skrutka hĺbky rezu
- bb. Drážkovací doraz
- cc. Plochý kľúč na kotúč
- dd. Základňa
- ee. Zaisťovacia páka šikmých rezov
- ff. Zarážka polohy 0° šikmého rezu
- gg. Kryt remeňa
- hh. Elektronický regulátor otáčok

Doplnkové príslušenstvo

Obr. 2

- ii. Rozširujúca pracovná podpera DE7080-XJ

Obr. 3

- jj. Nastaviteľný dĺžkový doraz DE7051-XJ

Obr. 4

- kk. Svorka obrobku DE7082-XJ

Obr. 5

- ll. Tvarové korunové vodidlo DE7084-XJ

Obr. 6

- mm. Vrečko na prach DE7053-XJ

Obr. 7

- nn. Stojan DE7023-XJ / DE7033-XJ

Obr. 8

- oo. Príchytné konzoly DE7025-XJ

POUŽITIE VÝROBKU

Vaša pokosová píla DEWALT DWS780 je určená na profesionálne rezanie dreva, drevených výrobkov a plastov. Píla ľahko, presne a bezpečne vykonáva priečne, šikmé a pokosové rezy.

Táto píla je určená na použitie pílových kotúčov s priemerom 305 mm, ktoré majú ostrie s karbidovými hrotmi.

NEPOUŽÍVAJTE toto zariadenie vo vlhkom prostredí alebo na miestach s výskytom horľavých kvapalín alebo plynov.

Tieto pokosové píly sú elektrické náradie na profesionálne použitie.

ZABRÁŇTE deťom, aby sa s týmto náradím dostali do kontaktu. Ak používajú toto zariadenie neskúsené osoby, musí byť zaistený odborný dozor.



VAROVANIE! Nepoužívajte tento stroj na iné, než určené účely.

Elektrická bezpečnosť

Elektromotor je určený iba pre jedno napájacie napätie. Vždy skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.



Vaše náradie DEWALT je chránené dvojitou izoláciou v súlade s normou EN 61029. Preto nie je nutné použitie uzemňovacieho vodiča.



VAROVANIE: 115 V modely by sa mali prevádzkovať s bezpečnostným oddeľovacím transformátorom s uzemnenou priehradkou medzi primárnym a sekundárnym vinutím.

Ak dôjde k poškodeniu prírodného kábla, musí byť nahradený špeciálne pripraveným káblom, ktorý získate v autorizovanom servise DEWALT.

Výmena sieťovej zástrčky (iba Veľká Británia a Írsko)

Ak budete inštalovať novú zástrčku prírodného kábla:

- Bezpečne odstráňte starú zástrčku.
- Pripojte hnedý vodič k svorke pod napätím na novej zástrčke.
- Modrý vodič pripojte k nulovej svorke.



VAROVANIE: Na uzemňovaciu svorku nebude pripojený žiadny vodič.

Dodržiňte montážne pokyny dodávané s kvalitnými zástrčkami. Odporúčaná poistka: 13 A.

Montáž zástrčky pri náradí s napájacím napätím 115 V (iba pre Veľkú Britániu a Írsko)

Použitá zástrčka musí spĺňať požiadavky normy BS EN 60309 (BS4343) – 16 A, uzemňovací kontakt v polohe 4h.



VAROVANIE: Vždy sa uistite, či je káblová príchytka správne a bezpečne pripevnená k obalu kábla.

Použitie predlžovacieho kábla

Ak je použitie predlžovacieho kábla nutné, použite iba schválený typ kábla s 3 vodičmi, ktorý je vhodný pre príkon tohto náradia (viď **Technické údaje**). Minimálny prierez vodiča je 1,5 mm²; maximálna dĺžka je 30 m.

V prípade použitia zvinovacieho kábla odviňte vždy celú dĺžku kábla.

MONTÁŽ A NASTAVENIE



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranení odpojte prírodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkoľvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, či je hlavný vypínač v polohe vypnuté. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Vybalenie (obr. 1A, 9)

1. Otvorte škatuľu a uchopením za prepravnú rukoväť (d) pílu vytiahnite von, ako je znázornené na obrázku 9.
2. Pílu umiestnite na hladkú, rovnú plochu.
3. Uvoľnite zaistovacu skrutku vodiacich tyčí (g) a zatlačte hlavu píly dozadu tak, aby bola v zadnej polohe zaistená.
4. Ľahko stlačte dole hlavnú rukoväť (c) a vytiahnite von zaistovací čap spodnej polohy (l).
5. Stlačenú rukoväť mierne uvoľnite a s jej pridržiavaním ju nechajte zdvihnúť až do maximálnej výšky.

Upevnenie píly na pracovný stôl (obr. 1A)

Otvory (r) v základni píly slúžia na upevnenie píly k pracovnému stolu. S ohľadom na veľkosť skrutiek sú k dispozícii dve rôzne veľkosti otvorov. Použite akýkoľvek otvor. Nie je nutné, aby ste použili oba otvory.

Pílu vždy pevne pripevnite k stabilnej pracovnej ploche, aby ste zabránili jej pohybu. Ak chcete zvýšiť komfort pri prenášaní píly, môžete namontovať pílu na dosku z preglejky s hrúbkou minimálne 12,7 mm (1/2"), ktorá môže byť pripevnená k pracovnému stolu a ktorá môže byť neskôr ľahko uvoľnená a prenesená na iné pracovisko, kde bude znovu upnutá pomocou svoriek.

POZNÁMKA: Pokiaľ pílu upevňujete na dosku, dbajte na to, aby z jej spodnej strany upevňovacie skrutky nevyčnievali. Doska z preglejky musí dokonale sedieť na pracovnej ploche stola. Ak upínate pílu k pracovnej ploche, upínajte ju iba na upínacích výstupkoch, na ktorých sa nachádzajú otvory pre montážne skrutky. Upnutie píly pomocou iných upínacích miest bude mať nesprávny vplyv na funkciu píly.



UPOZORNENIE: Upevňovacia doska a pracovný stôl alebo miesto, na ktorom sa bude píla používať, musí byť rovné, aby ste zabránili nepresnostiam pri rezaní. Ak dochádza na pracovnej ploche ku kolísaniu píly, umiestnite pod jednu opornú nohu tenký kúsok materiálu, aby došlo k vyrovnaniu píly.

Výmena alebo nasadenie nového pílového kotúča

VYBRATIE PÍLOVÉHO KOTÚČA (OBR. 10A–10D)



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranení odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkoľvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, či je hlavný vypínač v polohe vypnuté. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

- Nikdy nestláčajte tlačidlo zámky hriadeľa, ak je pílový kotúč v zábere alebo ak dobieha.
- Nerežte s touto pokosovou pilou ľahké zliatiny a železné kovy (s obsahom železa alebo ocele) alebo murivo či výrobky spevnené vláknitým cementom.
- Stlačte uvoľňovaciu páku uzamknutia hlavy píly v hornej polohe (b), aby sa uvoľnil spodný ochranný kryt pílového kotúča (a). Potom nadvihnite spodný ochranný kryt pílového kotúča do najvyššej možnej polohy.

1. Odpojte prívodný kábel píly.
2. Rameno píly zdvihnite do hornej polohy a spodný ochranný kryt pílového kotúča (a) zdvihnite čo najviac bude možné.
3. Stlačte tlačidlo zámky hriadeľa (qq) a súčasne rukou opatrne otáčajte pílovým kotúčom, až zámka zaskočí.
4. Tlačidlo držte stlačené a dodaným kľúčom (cc) povolte druhou rukou skrutku pílového kotúča. (Otáčajte v smere chodu hodinových ručičiek, závit je ľavostranný.)
5. Vyberte skrutku pílového kotúča (pp), vonkajšiu upínaciu podložku (rr) a pílový kotúč (ss). Vnútnu upínaciu podložku (tt) môžete na hriadeľ ponechať.

NASADENIE PÍLOVÉHO KOTÚČA (OBR. 10A–10D)

1. Odpojte prívodný kábel píly.
2. Rameno držte zdvihnuté a spodný ochranný kryt pílového kotúča otvorený. Pílový kotúč nasadte na hriadeľ s dosadením k vnútornej upínacej podložke tak, aby jeho zuby smerovali v spodnej časti k zadnej strane píly.
3. Na hriadeľ nasadte vonkajšiu upínaciu podložku.

4. Nasadíte skrutku pílového kotúča a so zaistenou zámkou hriadeľa ju dodaným kľúčom pevne dotiahnete (otáčajte proti smeru chodu hodinových ručičiek, závit je ľavostranný).



VAROVANIE! Dbajte na to, aby sa výmena pílového kotúča vykonávala iba opísaným spôsobom. Používajte iba pílové kotúče, ktoré sú špecifikované v **Technických údajoch**; kat. č.: Odporúčaná je pílový kotúč DT4260.

Preprava píly (obr. 1A, 1B)



VAROVANIE: Na zníženie rizika vážneho úrazu, **VŽDY** pred prepravou píly uzamknite zaistovacu skrutku vodiacich tyčí, zaistovacu rukoväť pokosových rezov, zaistovacu rukoväť šikmých rezov, zaistovací čap spodnej polohy a nastavovaciu skrutku vodidla.

S ohľadom na pohodlie bola na hornú časť ramena píly umiestnená prepravná rukoväť (d), ktorá prenášať pokosovej píly uľahčí.

- Pri preprave píly spustíte hlavu píly a stlačíte zaistovací čap spodnej polohy (l).

Zaistíte poistnú skrutku vodiacich tyčí s hlavou píly v prednej polohe, zaistíte rameno pokosu s uhlom plne vpravo, zasuniete vodidlo (n) celkom dovnútra a zaistíte páčku šikmých rezov (ee) tak, aby bola hlava píly vo zvislej polohe. Tým bude náradie zložené čo najviac k sebe.

- Vždy používajte prepravnú rukoväť (d) alebo miesto uchytenia píly (p).

Funkcia a obsluha



VAROVANIE: Na zníženie rizika vážneho úrazu pred presunutím píly, výmenou príslušenstva alebo pred akýmkoľvek nastavením pílu vypnite a odpojte od elektrickej siete.

NASTAVENIE POKOSU (OBR. 11)

Zaistovacia rukoväť pokosových rezov (u) a tlačidlo zámkovej pokosu (v) umožňujú nastaviť pokos Vašej píly do polohy 60° vpravo a 50° vľavo. Pílu pripravíte na vykonanie pokosového rezu zdvihnutím zaistovacej rukoväti pokosových rezov, stlačením tlačidla zámkovej pokosu a nastavením požadovaného pokosového uhla na mierke pokosových rezov (s). Nastavený pokosový uhol zaistíte stlačením zaistovacej rukoväti pokosových rezov dole.

ZAISTOVACIA RUKOVÄŤ ŠIKMÝCH REZOV (OBR. 1B)

Zámka šikmých rezov umožní nastaviť uhol šikmých rezov píly 49° vľavo alebo vpravo. Nastavenie sklonu šikmého rezu vykonáte tak, že budete otáčať rukoväťou (ee) proti smeru chodu hodinových ručičiek. Hlavu píly bude možné ľahko skloniť vľavo či vpravo, po vytiahnutí rukoväti a vyradení z polohy 0° šikmého rezu. Dotiahnutie vykonáte otáčaním zaistovacej rukoväti šikmých rezov v smere chodu hodinových ručičiek.

PRESAH ZARÁŽKY POLOHY 0° ŠIKMÉHO REZU (OBR. 1B)

Vyradenie záružky šikmého rezu (ff) Vám umožňuje sklopiť pílu doprava za značku 0°.

Pokiaľ je záružka zaistená, píla automaticky pri posune zľava zastaví v polohe 0°. Pre dočasný presun doprava za polohu 0° vytiahnite zaistovacu rukoväť šikmých rezov (ee). Akonáhle je rukoväť uvoľnená, záružka opäť zaskočí späť. Zaistovacu rukoväť šikmých rezov možno uzamknúť otočením o 180°.

Pokiaľ je v polohe 0°, záružka je vo svojej polohe zaistená. Pri presune za záružku pílu nakloňte mierne doľava.

PRESAH ZARÁŽKY POLOHY 45° ŠIKMÉHO REZU (OBR. 12)

Píla obsahuje dve páčky presahu záružky polohy šikmého rezu, jednu na každej strane píly. Na naklonenie píly vľavo alebo vpravo za polohu 45° zatlačte páku na vyradenie záružky 45° (a1) smerom dozadu. Pokiaľ je páka v zadnej polohe, pílu možno nakloniť za tieto záružky. Ak chcete používať záružky polohy 45°, vytiahnite páku vyradenia záružky 45° dopredu.

ZARÁŽKY PRE ŠIKMÉ REZY ČIEL OZDOBNÝCH LÍŠŤ (OBR. 12)

Na rezanie čiel ozdobných podlahových líšt je Vaša píla vybavená presne a rýchlo nastaviteľnými záružkami, po ľavej a po pravej strane (viď kapitola **Pokyny na rezanie čiel ozdobných podlahových líšt a použitie funkcie pre zložené rezy**). Záružku rezov čiel ozdobných líšt (a3) je možné otočiť tak, aby sa dotýkala nastaviteľnej skrutky ozdobných rezov.

Záružku rezov čiel ozdobných líšt obráťte tak, že vyberiete prídržnú skrutku, záružku šikmého uhla 22,5° (a2) a záružku rezov čiel ozdobných líšt 30° (a3). Záružku rezov čiel ozdobných líšt (a3) pretočte tak, aby vyznačený údaj 33,86° smeroval nahor. Nasadíte späť skrutku, aby boli záružky šikmého uhla 22,5° a rezov čiel ozdobných líšt zaistené. Presnosť nastavenia nebude ovplyvnená.

ZARÁŽKY POLOHY 22,5° ŠIKMÉHO REZU (OBR. 12)

Vaša píla je vybavená tak, aby bolo možné presné a rýchle nastavenie šikmých uhlov 22,5°, vľavo alebo vpravo. Zarážku šikmého uhla 22,5° (a2) možno otočiť tak, aby sa dotýkala nastaviteľnej skrutky rezov čiel ozdobných líšt (zz).

ZAISŤOVACIA SKRUTKA VODIACICH TYČÍ (OBR. 1A)

Zaisťovacia skrutka vodiacich tyčí (g) Vám umožňuje zaistiť hlavu píly pevne na mieste, aby sa na vodiacich tyčiach (j) nepohybovala. To je potrebné pri vykonávaní presných rezov, alebo pri preprave píly.

HĽBKOVÁ ZARÁŽKA (OBR. 1B)

Hĺbková zarážka (bb) umožňuje nastaviť obmedzenie hĺbky rezu pílového kotúča. Zarážka je vhodná pre aplikácie, ako je drážkovanie alebo hlboké vertikálne rezy. Hĺbkovú zarážku otočte dopredu a pre požadovanú hĺbku rezu nastavte nastavovacie skrutky hĺbky rezu (aa). Nastavenie zaistíte utiahnutím krídlovej matice (z). Otočenie hĺbkovej zarážky k zadnej strane píly jej funkciu zruší. Pokiaľ je nastavovacia skrutka hĺbky rezu príliš utiahnutá, že ju nie je možné povoliť rukou, použite na jej povolenie dodaný plochý kľúč na pílový kotúč (cc).

ZAISŤOVACÍ ČAP SPODNEJ POLOHY (OBR. 1A)



VAROVANIE: Zaisťovací čap spodnej polohy je možné použiť IBA pri prenášaní alebo uskladnení píly. NIKDY zaisťovací čap spodnej polohy nepoužívajte pri akomkoľvek type rezania.

Hlavu píly zaistíte v spodnej polohe tak, že ju zasuniete dole, stlačíte zaisťovací čap spodnej polohy (l) a hlavu píly uvoľníte. Tým bude hlava píly pri prenášaní na iné miesto bezpečne držať v spodnej polohe. Hlavu píly uvoľníte tak, že ju stlačíte dole a vytiahnete zaisťovací čap spodnej polohy.

POISTNÁ PÁČKA POSUVU (OBR. 13, 23)

Poistná páčka posuvu (a6) slúži na nastavenie píly pre maximálne základné zvislé rezy, ako je znázornené na obrázku 23.

Nastavenie

Vaša píla je úplne a presne nastavená už od výroby. Ak je nutné opätovné nastavenie z dôvodu dopravy a prenášania píly, alebo aj z iného dôvodu, riadte sa pri nastavovaní Vašej píly nasledujúcimi krokmi. Hneď ako pílu raz nastavíte, toto presné nastavenie by malo zostať zachované.

NASTAVENIE MIERKY POKOSOVÝCH REZOV (OBR. 11, 14)

1. Povoľte zaisťovaciu rukoväť pokosových rezov (u) a pohybujte ramenom pokosových rezov, pokiaľ tlačidlo zámky pokosu (v) nezaskočí v polohe 0° pre pokosový rez. Neutahujte zaisťovaciu rukoväť pokosových rezov.
2. Medzi pílový kotúč a vodidlo píly vložte uhlomer podľa obrázku. (Nedotýkajte sa uhlomerom hrotov zubov pílového kotúča. Inak by meranie nebolo presné.)
3. Pokiaľ nie je pílový kotúč presne kolmý k vodidlu, uvoľnite štyri skrutky (ww), ktoré pridržiajú mierku pokosu (s) a posunujte zaisťovaciu rukoväť pokosových rezov a mierku doľava či doprava, pokiaľ nebude pílový kotúč pri meraní uhlomerom kolmý na vodidlo.
4. Dotiahnite všetky štyri skrutky. V tomto okamihu nevenujte žiadnu pozornosť odčítaniu ukazovateľa na meradle pokosových rezov.

NASTAVENIE UKAZOVATEĽA POKOSOVÝCH REZOV (OBR. 11)

1. Povoľte zaisťovaciu rukoväť pokosových rezov (u) a rameno pokosu presuňte do nulovej polohy.
2. S povolenou zaisťovacou rukoväťou pokosových rezov pootáčajte ramenom pokosových rezov na nulu a nechajte zaskočiť západku pokosových rezov.
3. Sledujte ukazovateľ pokosu (uu) a mierku pokosu (s), ako je zobrazené na obrázku 11. Pokiaľ ukazovateľ neukazuje presne nulovú polohu, pridržte ho na mieste, povoľte skrutku ukazovateľa pokosu (v v) a ukazovateľ posuňte. Skrutku znovu pritiahnite.

NASTAVENIE ŠIKMÉHO REZU KOLMO K STOLU (OBR. 1A, 1B, 12, 15)

1. Pre porovnanie polohy pílového kotúča kolmo k stolu zaistíte pomocou zaisťovacieho čapu (l) rameno píly v spodnej polohe.
2. K pílovému kotúču priložte uhlomer tak, aby sa na hornej strane nedotýkal zubov.
3. Povoľte zaisťovaciu rukoväť šikmých rezov (ee) a zaistíte, aby sa rameno pevne opieralo o zarážku polohy 0° šikmého rezu.
4. Pokiaľ je potrebné, otočte nastaviteľnou skrutkou polohy šikmého uhla 0° (a5) pomocou 13 mm (1/2") plochého kľúča na pílový kotúč (cc) tak, aby bol pílový kotúč vzhľadom k stolu v polohe 0°.

NASTAVENIE UKAZOVATEĽA POLOHY ŠIKMÝCH REZOV (OBR. 12)

Pokiaľ ukazovatele šikmého rezu (yy) neukazujú nulu, povolte každú prídržnú skrutku (xx) ukazovateľa a podľa potreby ju posuňte. Pred úpravou akýchkoľvek iných nastaviteľných skrutiek uhlov zaistíte, aby boli poloha šikmého rezu 0° a ukazovateľ správne nastavené.

NASTAVENIE ZARÁŽKY POLOHY ŠIKMÉHO REZU 45° VPRAVO A VĽAVO (OBR. 1B, 12)

Nastavenie zarážky polohy šikmého rezu 45° vpravo:

1. Povoľte zaistovaciu rukoväť šikmých rezov (ee) a zarážku polohy šikmého rezu 0° (ff) vytiahnite tak, aby bol umožnený presah cez polohu 0°.
2. Pokiaľ je píla v polohe celkom vpravo a pokiaľ ukazovateľ polohy šikmého rezu (yy) neukazuje presne polohu 45°, otáčajte ľavou nastaviteľnou skrutkou polohy šikmého rezu 45° (a4) pomocou 13 mm (1/2") plochého kľúča na pílový kotúč (cc), dokiaľ nebude ukazovateľ polohy šikmého rezu v polohe 45°.

Nastavenie zarážky polohy šikmého rezu 45° vľavo:

1. Povoľte zaistovaciu rukoväť šikmých rezov a nastavte hlavu píly doľava.
2. Pokiaľ ukazovateľ polohy šikmého rezu neukazuje presne 45°, otáčajte pravou nastaviteľnou skrutkou polohy šikmého rezu 45°, pokiaľ nebude ukazovateľ polohy šikmého rezu v polohe 45°.

NASTAVENIE ZARÁŽKY POLOHY ŠIKMÉHO REZU NA HODNOTU 22,5° (ALEBO 30°) (OBR. 1B, 12)

POZNÁMKA: Polohy šikmých rezov upravujte iba po predošlom nastavení zarážky polohy 0° šikmého rezu a nastavení ukazovateľa polohy šikmých rezov.

Pre nastavenie polohy šikmého rezu 22,5° vľavo pretočte ľavú západku šikmých rezov 22,5° (a2). Povoľte zaistovaciu rukoväť šikmých rezov (ee) a nastavte hlavu píly doľava. Pokiaľ ukazovateľ polohy šikmého rezu (yy) neukazuje presne 22,5°, otočte nastaviteľnou skrutkou rezov čiel ozdobných líšt (zz) obsahujúcich západku pomocou kľúča 10 mm (7/16") tak, aby bol ukazovateľ polohy šikmého rezu v polohe 22,5°.

Pre nastavenie polohy šikmého rezu 22,5° vpravo pretočte pravú západku šikmých rezov 22,5°. Povoľte zaistovaciu rukoväť šikmých rezov a zarážku polohy šikmého rezu 0° (ff) vytiahnite tak, aby bol umožnený presah cez polohu 0°.

Pokiaľ je píla celkom vpravo a ukazovateľ polohy šikmého rezu neukazuje presne 22,5°, otočte nastaviteľnou skrutkou rezov čiel ozdobných líšt obsahujúcich západku pomocou kľúča 10 mm (7/16") tak, aby bol ukazovateľ polohy šikmého rezu v polohe 22,5°.

NASTAVENIE VODIDLA (OBR. 1A)

Horná časť vodidla môže byť nastavená tak, aby bola vytvorená vôľa umožňujúca vykonanie úplného náklonu píly v uhle 49° vľavo i vpravo.

1. Pre nastavenie každého vodidla (n) povolte jeho nastavovaciu skrutku (m) a vodidlo smerom von vysuňte.
2. Vykonajte skúšku s vypnutou pílou a skontrolujte vôľu.
3. Nastavte vodidlo tak, aby bolo čo najbližšie k pílovému kotúču, čo zaručí maximálnu podporu obrobku bez toho, aby dochádzalo k problémom pri pohybe ramena píly smerom hore alebo dole.
4. Pevne utiahnite nastavovaciu skrutku vodidla.
5. Pokiaľ sú práce so šikmými rezmi skončené, vodidlo vráťte na pôvodné miesto.

Pri niektorých rezoch môže byť vhodné umiestniť vodidlo tesne k pílovému kotúču. Aby sa to mohlo spraviť, povolte nastavovacie skrutky vodidla (m) o dve otáčky a vodidlo presuňte bližšie k pílovému kotúču za bežnú hranicu a potom nastavovacie skrutky utiahnite. Spravte skúšku s vypnutou pílou, či sa pílový kotúč nedotýka vodidiel.

POZNÁMKA: Vodiaca drážka môže byť zanesená nečistotami. Na čistenie vodiacich drážok používajte vhodný prípravok alebo prúd nízkotlakového vzduchu.

OVLÁDANIE KRYTU A VIDITEĽNOSŤ (OBR. 1A)

Spodný ochranný kryt (a) Vašej píly je navrhnutý tak, aby automaticky odkryl pílový kotúč pri spustení ramena nadol a pri zdvihnutí ramena ho zakryl.

Kryt môžete zdvihnúť rukou pri montáži alebo demontáži pílového kotúča alebo pri kontrolovaní píly. **NIKDY RUKOU NEZDVÍHAJTE SPODNÝ OCHRANNÝ KRYT PÍLOVÉHO KOTÚČA, POKIAĽ NEBUDE KOTÚČ CELKOM ZASTAVENÝ.**

NASTAVENIE KRYTU S DRÁŽKOU PRE PÍLOVÝ KOTÚČ (OBR. 1A)

Nastavenie krytu s drážkou pre pílový kotúč (w) spravíte tak, že povolíte jeho prídržné skrutky. Kryt s drážkou pre pílový kotúč nastavte tak, aby bol čo najbližšie k pílovému kotúču, ako je to len možné, ale aby mu neprekážal v pohybe.

Pokiaľ je požadovaná nulová šírka drážky, nastavte kryty s drážkou tak blízko k sebe, ako je to len možné. Teraz sa môže robiť pomalý rez s najmenšou možnou medzerou medzi pílovým kotúčom a krytom s drážkou.

NASTAVENIE VODIACICH TYČÍ (OBR. 1A)

Pravidelne kontrolujte vôľu vodiacich tyčí (j).

Pravá vodiaca tyč môže byť nastavená pomocou nastaviteľnej skrutky (h). Ak chcete vôľu vodiacich tyčí zmenšiť, použite 4 mm šesťhranný kľúč a postupne otáčajte nastavovacou skrutkou v smere pohybu hodinových ručičiek a súčasne posúvajte hlavu píly dopredu a dozadu.

NASTAVENIE ZÁMKY POKOSOVÝCH REZOV (OBR. 1A, 16)

Zaistovacia tyč pokosových rezov (a7) by mala byť nastavená, pokiaľ možno so stolom píly pri uzamknutej polohe zaistovacej rukoväti pokosových rezov (poloha dole) posúvať.

1. Zaistovaciu rukoväť pokosových rezov (e) presuňte do odistenej polohy (nahor).
2. Pomocou plochého kľúča 13 mm (1/2") povolte na zaistovacej tyči pokosových rezov poistnú maticu (a8).
3. Plochým skrutkovačom otáčaním v smere chodu hodinových ručičiek zaistovaciu tyč pokosových rezov dotiahnite, ako je znázornené na obrázku 16. Zaistovacou tyčou pokosových rezov otáčajte, až bude celkom pritiahnutá, a potom ju otočte o jednu otáčku proti smeru chodu hodinových ručičiek.
4. Zámku pokosových rezov opäť zaistíte bez aretácie na mierke pokosu – napríklad 34° – a uistíte sa, či sa stôl píly neotáča.
5. Maticu utiahnite.

Pred použitím

- Upnite vhodný pílový kotúč. Nepoužívajte nadmerne opotrebované pílové kotúče. Maximálne prevádzkové otáčky píly nesmú prekročiť maximálne povolené otáčky pílového kotúča. Nepoužívajte žiadne brúsne kotúče.
- Nepokúšajte sa rezať príliš malé kusy.
- Nechajte pílový kotúč rezať voľne. Nepoužívajte nadmernú silu.
- Pred začatím rezania počkajte, kým motor píly nedosiahne maximálne otáčky.
- Uistite sa, či sú všetky zaistovacie a upínacie skrutky riadne utiahnuté.
- Obrobok si upnite.

- Aj keď je táto píla určená na rezanie dreva a mnohých neželezných materiálov, tieto pokyny sa týkajú len rezania dreva. Rovnaké pokyny platia aj pre rezanie ostatných materiálov. Nerežte s touto pílou železné materiály (železo a oceľ), cementové dosky alebo murivo!
- Používajte kryt s drážkou pre pílový kotúč. Ak je drážka pre pílový kotúč širšia než 10 mm, s pílou nepracujte.

OBSLUHA

Pokyny na použitie



VAROVANIE: Vždy dodržiavajte bezpečnostné predpisy a platné nariadenia.



VAROVANIE: Na zníženie rizika vážneho úrazu pred presunutím píly, výmenou príslušenstva alebo pred akýmkoľvek nastavením pílu vypnite a odpojte od elektrickej siete.

Výber pílového kotúča, ktorý najlepšie vyhovie Vaším požiadavkám, spravte podľa časti **Pílové kotúče** v kapitole **Voliteľné príslušenstvo**.

Uistite sa, či je stroj z hľadiska výšky stola a stability umiestnený v bezpečnej a ergonomickej polohe. Poloha stroja musí byť zvolená tak, aby mala obsluha stroja dobrý prehľad a dostatok voľného priestoru v blízkosti stroja, ktorý umožní manipuláciu s obrobkami bez akéhokoľvek obmedzenia.

Z dôvodu obmedzenia vplyvu vibrácií sa uistite, či nie je príliš nízka teplota pracovného prostredia, či je vykonávaná riadna údržba stroja a príslušenstva a či je veľkosť obrobkov vhodná pre tento stroj.

Používatelia vo Veľkej Británii sú povinní dodržiavať nariadenia opísané v predpisoch na obsluhu drevoobrábacích strojov z roku 1974 a ich príslušné dodatky.

Pílu pripojte k ľubovoľnému domovému rozvodu elektrickej siete 60 Hz. Veľkosť napätia je uvedená na typovom štítku. Prívodný kábel vedte tak, aby Vám pri práci neprekážal.

Správne držanie tela a poloha rúk (obr. 17A, 17B)



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia **VŽDY** správne držte náradie, ako je uvedené na obrázku 17A.



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia držte náradie **VŽDY** bezpečne a očakávajte nezvyklé reakcie.

- Nikdy nevkladajte ruky do blízkosti priestoru rezania. Ruky držte najmenej 152 mm (6“) od pílového kotúča.
- Pri rezaní pritláčajte obrobok pevne k pracovnému stolu a k vodidlu. Udržujte ruky v predpísanej polohe, kým nedôjde k uvoľneniu hlavného vypínača a k úplnému zastaveniu pílového kotúča.
- PRED VLASTNÝM REZANÍM (BEZ TOHO, ABY BOLA PÍLA ZAPNUTÁ) VŽDY SKONTROLUJTE DRÁHU PÍLOVÉHO KOTÚČA. NEPREKRIŽUJTE RUKY, AKO JE ZOBRAZENÉ NA OBRÁZKU 17B.
- Stojte pevne oboma nohami na podlahe a udržujte rovnováhu.
- Pri pohybe ramena píly smerom doprava alebo doľava, kopírujte telom pohyby píly a stojte mierne na tej strane píly, kde sa nachádza kotúč.
- Pri rezaní podľa rysky sledujte rysku na obrobku v otvoroch krytu.

Zapnutie a vypnutie (obr. 1B)

Ak chcete náradie zapnúť, stlačte vypínač (x). Ak chcete náradie vypnúť, vypínač uvoľnite.

Pred rezaním počkajte, až pílový kotúč dosiahne plné pracovné otáčky.

Vypínač uvoľnite a pred zdvihnutím hlavy píly počkajte, až brzda pílový kotúč zastaví.

Otvor v hlavnom vypínači je určený na vloženie visacej zámky, aby sa umožnilo jeho zablokovanie.

NASTAVENIE PREMENLIVÝCH OTÁČOK (OBR. 1B)

Regulátor otáčok (hh) sa môže použiť na nastavenie požadovaného rozsahu otáčok.

- Nastavte regulátor otáčok (hh) do požadovanej polohy, ktorá je označená číslom.
- Na rezanie mäkkých materiálov, ako je drevo, používajte vysoké otáčky. Na rezanie kovu používajte nízke otáčky.

Použitie pracovného osvetlenia XPSTM LED (obr. 1A, 1B)

POZNÁMKA: Pokosová píla sa musí pripojiť k zdroju napätia.

Pracovné osvetlenie XPSTM LED má vypínač (y). Pracovné osvetlenie XPSTM LED pracuje nezávisle na zapnutí vypínača pokosovej píly. Pre prácu s pílou nemusí byť pracovné osvetlenie zapnuté.

Rezanie po vyznačenej čiare ceruzkou na obrobku z dreva:

1. Zapnite systém osvetlenia XPSTM a potom stiahnite nadol hlavnú rukoväť (c) tak, aby bol pílový kotúč čo najbližšie k rezanému obrobku. Na drevenom obrobku sa objaví tieň pílového kotúča.
2. Zarovnajcie čiaru rezu vyznačenú ceruzkou s okrajom tieňa pílového kotúča. Možno bude potrebné nastaviť šikmý a pokosový uhol, aby vyznačená čiaru rezu presne zodpovedala.

Základné rezy píly (obr. 1A, 1B, 18, 19)

Pokiaľ posuvnú funkciu píly nepoužívate, zaistíte, aby bola hlava píly zatlačená čo najviac späť a zaistovacia skrutka vodiacich tyčí (g) bola dotiahnutá. Tým sa zabráni pri rezaní obrobku posuvu píly po vodiacich tyčiach.

Rezanie viacerých kusov súčasne sa neodporúča, ale dá sa bezpečne spraviť, pokiaľ bude každý obrobok pevne pritlačený k stolu a vodidlu.

ZVISLÝ PRIEČNY REZ

1. Nastavte a zaistíte rameno pokosu do nulovej polohy. Obrobok držte pevne pritlačený k stolu (q) a oproti vodidlu (n).
2. S dotiahnutou zaistovacou skrutkou vodiacich tyčí (g) zapnite pílu stlačením vypínača (x).
3. Potom, čo píla naberie rýchlosť, spustíte plynule rameno dole a pomaly vedzte rez obrobkom. Pred zdvihnutím ramena píly počkajte, kým sa pílový kotúč celkom nezastaví.

POSUVNÝ PRIEČNY REZ

Pokiaľ robíte rez obrobku väčších rozmerov než 51 x 150 mm (2“ x 6“ [51 x 105 mm (2“ x 4“) pri 45° pokose]), postupujte pohybom von-dole-späť a zaistovaciu skrutku vodiacich tyčí (g) majte uvoľnenú (obr. 18).

Vytiahnite pílu smerom k Vám, spustíte hlavu dole smerom k obrobku, a pomalým tlačení píly späť dokončíte rez.

Pri vyťahovaní dajte pozor, aby sa píla nedostala do kontaktu s hornou stranou obrobku. Píla môže pracovať i smerom k Vám, môže ale dôjsť k úrazu alebo poškodeniu obrobku.

POKOSOVÝ PRIEČNY REZ

Pokosový rez máva často pri rezaní rohov hodnotu 45°, ale je možné ho nastaviť na akúkoľvek hodnotu v rozsahu od nuly do 50° vľavo alebo 60° vpravo. Postupujte ako pri zvislých priečných rezoch.

Pokiaľ režete pokosový rez pri obrobkoch väčších rozmerov ako 51 x 105 mm (2" x 4"), ktoré sú kratšie po dĺžke, vždy ich opierajte o vodidlo dlhšou stranou (obr. 19).

ŠIKMÉ REZY

Uhol šikmého rezu môže byť nastavený od 49° vpravo až po 49° vľavo a rez môže byť vykonaný s ramenom pre pokosové rezy nastaveným v polohe od 50° vľavo do 60° vpravo. Podrobné pokyny týkajúce sa systému šikmých rezov nájdete v časti **Funkcia a obsluha**.

1. Uvoľnite zaistovacu rukoväť šikmých rezov (ee) a podľa potreby pílu posuňte vľavo alebo vpravo. Pokiaľ je to potrebné, na vymedzenie vôle posuňte vodidlo (n). Po nastavení vodidla dotiahnite jeho nastavovaciu skrutku (m).
2. Pevne utiahnite upínaciu skrutku šikmých rezov.

Pri niektorých extrémnych uhloch môže byť potrebné ľavé alebo i pravé bočné vodidlo odstrániť. Dôležité informácie týkajúce sa nastavenia vodidiel pre niektoré šikmé rezy nájdete v kapitole **Nastavenie vodidla** v časti **Nastavenie**.

Ľavé alebo pravé vodidlo vyberiete tak, že vyskrutkujete nastavovaciu skrutku vodidla (m) o niekoľko otáčok a vodidlo vysuniete von.

DRÁŽKOVANIE (OBR. 1B)

Vaša píla má pre drážkovacie rezy drážkovací doraz (bb), nastavovaciu skrutku hĺbky rezu (aa) a krídlovú maticu (z).

- Drážkovací doraz (bb) pretočte smerom k prednej časti píly.
- Nastavením krídlovej matice (z) a nastavovacej skrutky hĺbky rezu (aa) nastavte požadovanú hĺbku drážky.
- Pre dosiahnutie priameho rezu drážky vložte medzi vodidlo a obrobok kúsok odpadového materiálu s veľkosťou približne 5 cm.

KVALITA REZU

Čisté vykonanie každého rezu závisí od rôznych veličín, ako sú typ rezaného materiálu, typ pílového kotúča, ostrosť kotúča a rýchlosť rezu.

Najvyššiu kvalitu rezu (rezanie tvarových obkladačích prvkov) dosiahnete pri použití karbidového kotúča so 60 zubmi. Kvalitu rezu tiež zvyšuje rovnomerný a pomalý posuv píly pri rezaní.



VAROVANIE: Dbajte na to, aby sa materiál počas rezania nechvel alebo aby sa nepohyboval. Obrobok vždy riadne upevnite. Pred zdvihnutím ramena píly počkajte, kým sa pílový kotúč celkom nezastaví. Ak dochádza k triešteniu zadnej časti rezu, nalepte na obrobok v mieste rezu lepiacu pásku. Urobte rez cez lepiacu pásku a po skončení rezu pásku opatrne odlepte.

Upevnenie obrobku (obr. 4)



VAROVANIE: Obrobok, ktorý je pred rezaním upnutý, vyvážený a zaistený, sa môže po rezaní stať nevyváženým. Nesúmerné zaťaženie môže spôsobiť naklonenie píly či čohokoľvek, s čím je píla spojená, ako je stôl alebo pracovný stôl. Pri rezaní, po ktorom môže byť vyvázenie nesúmerné, obrobok riadne podoprite a zaistite, aby bola píla pevne priskrutkovaná k stabilnej ploche. Mohlo by dôjsť k úrazu.



VAROVANIE: Kedykoľvek je svorka použitá, jej päta musí byť pritlačená zhora základne. Obrobok si vždy upnite k základni píly – nie k akémukoľvek inému miestu v pracovnej oblasti. Uistite sa, či nie je päta svorky uchytená na okraji základne píly.



UPOZORNENIE: Vždy používajte pracovné svorky na udržanie kontroly a zníženie rizika poškodenia obrobku a možného vzniku úrazu, pokiaľ je nutné mať ruky v priebehu rezu bližšie ako 152 mm (6") od pílového kotúča.

Používajte svorky obrobku (kk) dodané s Vašou pílou. Pre určité rozmery a tvary obrobku môže byť vhodné použiť ďalšie pomôcky, ako sú pružinové svorky, trámové svorky alebo svorky tvaru C. Pri uchytení svoriek je možné ľavým a pravým vodidlom posúvať zo strany na stranu.

INŠTALÁCIA SVORKY

1. Svorku vložte do otvoru za vodidlom. Svorka by mala smerovať k zadnej časti pokosovej píly. Drážka na ramene svorky by mala byť celkom zasunutá do základne. Zaistíte, aby bola táto drážka úplne zasunutá do základne pokosovej píly. Pokiaľ je drážka viditeľná, svorka nebude bezpečne zaistená.
2. Otočte svorkou o 180° smerom k prednej časti pokosovej píly.
3. Povoľte skrutku a upravte polohu svorky nahor alebo nadol, potom pomocou skrutky jemného doladenia svorku pevne zovrite k obrobku.

POZNÁMKA: Pri rezaní šikmých rezov umiestnite svorku na protiahlú stranu základne. PRED VLASTNÝM REZANÍM (BEZ TOHO, ABY BOLA PÍLA ZAPNUTÁ) VŽDY SKONTROLUJTE DRÁHU PÍLOVÉHO KOTÚČA. SKONTROLUJTE, ABY SVORKA NEBOLA V DRÁHE PÍLY ALEBO OCHRANNÝCH KRYTOV.



VAROVANIE: Pri rezaní farebných kovov vždy používajte na upnutie materiálu svorky.

Podpera pre dlhšie obrobky (obr. 7)

DLHÉ OBROBKY SI VŽDY PODOPRITE.

Najlepšie výsledky pre rozšírenie stola Vašej píly dosiahnete použitím stojanov DE7023-XJ alebo DE7033 (nn). Dlhé obrobky podprite konvenčnými prostriedkami, ako sú tesárske podpery alebo podobné prostriedky, aby ste zabránili pádu obrobku alebo úrazu.

Rezanie rámov obrazov, rámčekov a ďalších štvorstranných projektov (obr. 20, 21)

Pred rezaním tvarových obkladacích líšt a rámov si najskôr na kúskoch dreva vyskúšajte spôsob rezania, kým si nebudete istí, že prácu bez problémov zvládnete. Vaša píla je dokonale prispôbena na rezanie šikmých a pokosových spojovacích rezov, ako je zobrazené na obr. 20.

Nákres A na obrázku 21 ukazuje prevedenie spoju pomocou šikmého rezu. Tento spojovací rez je možné vykonať niektorým z nasledujúcich spôsobov.

- Použitie nastavenia šikmých rezov:
 - Šikmý rez pre obe lišty je nastavený na hodnotu 45°. Výsledný spoj zvierá uhol 90°.

- Rameno pokosu je zaistené v nulovej polohe a nastavenie šikmého rezu je zaistené v polohe 45°.
- Rezaný kus je položený širšou stranou na stôl píly a užšou stranou sa opiera o vodidlo.
- Použitie nastavenia pokosových rezov:
 - Rovnaký rez sa môže spraviť pri opretí obrobku širšou plochou o vodidlo po nastavení píly na pokosové rezy vpravo a vľavo.

Rezanie ozdobných líšt a iných rámov (obr. 21)

Nákres B na obrázku 21 ukazuje spoj vyrobený nastavením ramena pokosu na 45° k pokosovému spoju dvoch líšt tak, aby vytvárali rohový spoj 90°. Na vykonanie tohto typu spoja nastavte šikmý rez na nulu a rameno pokosu na sklon 45°. Rezaný kus je položený širšou plochou stranou na stôl píly a užšou stranou sa opiera o vodidlo.

Dva nákresy na obrázku 21 platia iba pre výrobky so štyrmi stranami. Pri spojovaní výrobkov s viacerými stranami musia byť zmenené uhly pokosových a šikmých rezov. Nasledujúca tabuľka ukazuje veľkosť uhlov pre rôzne výrobky s rôznym počtom strán za predpokladu, že sú všetky strany rovnako dlhé.

POČET STRÁN	POKOSOVÝ UHOL ALEBO ŠIKMÝ UHOL
4	45°
5	36°
6	30°
7	25,7°
8	22,5°
9	20°
10	18°

Pri tvare, ktorý nie je v tabuľke uvedený, použite nasledujúci vzorec: 180° delené počtom strán znamená veľkosť pokosu (pokiaľ je obrobok rezaný vo zvislom smere) alebo uhol šikmého rezu (pokiaľ je obrobok pri rezaní položený na plochu).

Rezanie kombinovaných pokosových rezov (obr. 22)

Kombinovaný pokos je rez, keď je súčasne vykonávaný pokosový rez a šikmý rez. Ide o druh rezu používaný na výrobu rámčekov alebo boxov so šikmými stranami, ako je napríklad výrobok na obr. 22.

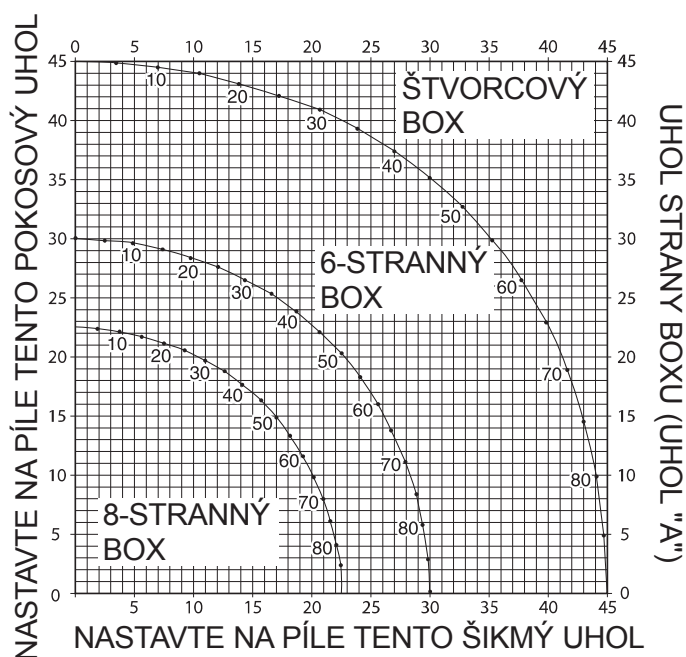


VAROVANIE: Ak sa uhol rezu pri rezaní odlišuje, skontrolujte, či sú riadne dotiahnuté zaistňovacie rukoväti šikmých a pokosových rezov. Tieto rukoväti musia byť dotiahnuté po vykonaní každej zmeny šikmého alebo pokosového rezu.

Nižšie uvedený diagram (Tabuľka 1) Vám pomôže zvoliť správne nastavenie šikmých a pokosových uhlov pri kombinovaných pokosových rezoch.

- Pri práci s diagramom si zvolte požadovaný uhol „A“ (obr. 22) Vášho projektu a umiestnite tento uhol na zodpovedajúci oblúk v diagrame.
- Z tohto bodu sledujte priamku vedúcu priamo dole, kde nájdete správnu hodnotu uhla šikmého rezu a ak budete sledovať priamku vedúcu vodorovne z tohto bodu, získate správnu hodnotu uhla pokosového rezu.
- Nastavte na píle predpísané uhly a urobte niekoľko skúšobných rezov. Skúste si, či budú k sebe jednotlivé diely lícovať.

Príklad: Na zhotovenie výrobku so 4 stranami s vonkajším uhlom 26° (uhol „A“, obr. 22), použite horný oblúk v tabuľke. Nájdite na oblúku hodnotu uhla 26°. Sledujte na každej strane vodorovnú rôznobežku a dostanete nastavenie uhla pokosového rezu (42°). Obdobným spôsobom sledovaním zvislej rôznobežky hore či dole dostanete nastavenie uhla šikmého rezu (18°). Vždy urobte niekoľko rezov na odrezkoch pre kontrolu nastavenia píly.



Rezanie tvarovaných líšt (obr. 13, 23)

- Rovné rezy 90°:
 - Obrobok oprite o vodidlo a podľa obrázku 23 ho pridržte na mieste. Zapnite pílu, počkajte, až pílový kotúč dosiahne plné otáčky, rameno píly stlačte dole a plynule ho vedte rezom.

REZANIE TVAROVANÝCH LÍŠT S VÝŠKOU 76 mm AŽ 171 mm (3" AŽ 6,75") ZVISLE OPRETÝCH O VODIDLO

POZNÁMKA: Pri rezaní základných líšt s výškou 76 mm až 171 mm (3" až 6,75") zvisle opretých o vodidlo použite podľa obrázku 13 poistnú páčku posuvu (a6).

Obrobok si položte spôsobom znázorneným na obrázku 23.

Všetky rezy by sa mali robiť so zadnou stranou tvarovanej lišty opretou o vodidlo a so spodnou stranou opretou o stôl píly.

	VNÚTORNÝ ROH	VONKAJŠÍ ROH
L'avá strana	L'avý pokos 45° Uložte si l'avú stranu rezu	Pravý pokos 45° Uložte si l'avú stranu rezu
Pravá strana	Pravý pokos 45° Uložte si pravú stranu rezu	L'avý pokos 45° Uložte si pravú stranu rezu

Vyššie popísaným spôsobom je možné rezať obrobky s rozmermi až 171 mm (6,75").

Rezanie čiel ozdobných líšt (obr. 1A, 24A, 24B)

Vaša píla je veľmi vhodná na rezanie čiel ozdobných líšt. Aby lišty presne sedeli, musia byť ich konce zrezané zloženým pokosovým rezom s extrémnou presnosťou.

Vaša píla má špeciálne prednastavené polohy zámok pokosu v polohách 31,62° vľavo a vpravo pre rezanie čiel ozdobných líšt a zarážky šikmých rezov v polohách 33,86° vľavo a vpravo. Tieto sú tiež vyznačené na mierke šikmých rezov (k) v polohe 33,9°. Správne hodnoty nastavení uhlov pre konce ozdobných líšt sú uvedené v tabuľke nižšie.

POZNÁMKA: Je zvlášť dôležité spraviť si predbežnú skúšku s kúskom odpadového materiálu!

POKYNY NA REZANIE ČIEL OZDOBNÝCH PODLAHOVÝCH LÍŠT A POUŽITIE FUNKCIÍ PRE ZLOŽENÉ REZY (OBR. 24A)

1. Tvarová lišta by sa mala položiť plochou širšou zadnou stranou dolu na stôl píly.
2. Hornú stranu lišty oprite o vodidlo.
3. Nižšie uvedené nastavenie platí pre 45° spoj čela ozdobnej lišty.

	VNÚTORNÝ ROH	VONKAJŠÍ ROH
Ľavá strana	Ľavý šikmý rez 30° Pravý pokos nastavený na 35,26° Uložte si ľavý koniec rezu	Pravý šikmý rez 30° Ľavý pokos nastavený na 35,26° Uložte si ľavý koniec rezu
Pravá strana	Pravý šikmý rez 30° Ľavý pokos nastavený na 35,26° Uložte si pravý koniec rezu	Ľavý šikmý rez 30° Pravý pokos nastavený na 35,26° Uložte si pravý koniec rezu

4. Tieto nastavenia sú štandardné pre čelá líšt s uhlami 52° hore a 38° dole.

	VNÚTORNÝ ROH	VONKAJŠÍ ROH
Ľavá strana	Ľavý šikmý rez 33,9° Pravý pokos nastavený na 31,62° Uložte si ľavý koniec rezu	Pravý šikmý rez 33,9° Ľavý pokos nastavený na 31,62° Uložte si ľavý koniec rezu
Pravá strana	Pravý šikmý rez 33,9° Ľavý pokos nastavený na 31,62° Uložte si pravý koniec rezu	Ľavý šikmý rez 33,9° Pravý pokos nastavený na 31,62° Uložte si pravý koniec rezu

Alternatívny spôsob prevedenia rezu čela ozdobnej lišty

Tento spôsob nevyžaduje vykonanie šikmého rezu. Minutovú zmenu v nastavení uhla pokosu je možné spraviť bez vplyvu na nastavenie uhla šikmého rezu. Pokiaľ sa vyskytujú rohy iné než 90°, pílu im možno rýchlo a ľahko prispôsobiť.

Použitie vodidla rezov čiel ozdobných líšt DW7084 (II) sa s ohľadom na pohodlie a mieru presnosti vysoko odporúča (obr. 5).

POKYNY NA REZANIE ČIEL OZDOBNÝCH PODLAHOVÝCH LÍŠT POLOŽENÝCH ŠIKMO

MEDZI VODIDLOM A ZÁKLADNOU PÍLY PRE VŠETKY REZY (OBR. 24B)

1. Lištu oprite tak, aby bola základňa (časť, ktorá je pri montáži opretá o stenu) opretá o vodidlo a vrchná časť zostala na stole píly.
2. Šikmá "plocha" na zadnej strane lišty musí ležať priamo na vodidle a stole píly.

	VNÚTORNÝ ROH	VONKAJŠÍ ROH
Ľavá strana	Pravý pokos 45° Uložte si pravú stranu rezu	Ľavý pokos 45° Uložte si pravú stranu rezu
Pravá strana	Ľavý pokos 45° Uložte si ľavú stranu rezu	Pravý pokos 45° Uložte si ľavú stranu rezu

Špeciálne rezy



VAROVANIE: Nerobte žiadny rez, pokiaľ nie je obrobok opretý o vodidlo a stôl píly.

REZANIE HLINÍKA (OBR. 25A, 25B)

VŽDY POUŽÍVAJTE VHODNÝ PÍLOVÝ KOTÚČ URČENÝ ŠPECIÁLNE NA REZANIE HLINÍKU.

Niektoré obrobky vyžadujú použitie svoriek alebo iného upevnenia, aby v priebehu rezu nedošlo k pohybu obrobku. Obrobok umiestnite tak, aby bol priečny rez vedený cez najtenšiu časť ako je ukázané na obrázku 25A. Na obrázku 25B je zobrazený nesprávny postup rezania týchto profilov.

Pri rezaní hliníka používajte rezný mazací vosk. Vosk z tyčinky nanášajte pred rezaním priamo na pílový kotúč. Nikdy vosk nenášajte na otáčajúci sa kotúč. Vosk zaisťuje správne mazanie a drží piliny prichytené ku kotúču.

VYPUKLÉ OBROBKY (OBR. 26A, 26B)

Pri rezaní vypuklých obrobkov ich vždy umiestnite tak, ako je znázornené na obrázku 26A a nikdy ich neukladajte spôsobom znázorneným na obrázku 26B. Nesprávne umiestnenie obrobku spôsobí zovretie pílového kotúča.

REZANIE PLASTOVÝCH RÚROK ALEBO INÝCH MATERIÁLOV S KRUHOVÝM PRIEREZOM

Vaša píla môže ľahko vykonávať rezy plastových rúrok. Rez by sa mal robiť rovnakým spôsobom ako pri obrobku z dreva a **obrobok by sa mal uchytiť svorkami alebo pevne pritlačiť k vodidlu, aby sa zabránilo jeho pretáčaniu.**

To je veľmi dôležité najmä pri vykonávaní uhlových rezov.

REZANIE ROZMERNÝCH OBROBKOV (OBR. 27)

Občas sa stane, že je obrobok príliš veľký na to, aby sa dostal pod ochranný kryt pílového kotúča. Pokiaľ tento prípad nastane, položte Váš pravý palec na hornú stranu ochranného krytu (a) a kryt odklopte hore len toľko, aby bolo možné zavedenie obrobku, ako je znázornené na obrázku 27. Tento spôsob používajte pokiaľ možno čo najmenej, len ak je to nevyhnutné. Píla bude i v tomto prípade pracovať správne a bude možné rezanie väčších rezov. **PRI PREVÁDZKE PÍLY NIKDY NEUVÄZUJTE, NEPRIPEVNÍJTE A NEDRŽTE OCHRANNÝ KRYT V OTVORENEJ POLOHE.**

ŠPECIÁLNE NASTAVENIE PRE ŠIROKÉ PRIEČNE REZY (OBR. 28A, 28B)

Pri použití špeciálneho nastavenia je možné s Vašou pilou rezať veľmi široké (až 409 mm [16,1"]) obrobky. Nastavenie píly pre rezanie týchto obrobkov spravíte podľa nasledujúcich krokov:

1. Vyberte ľavé i pravé posuvné vodidlo a odložte ho bokom. Vyberiete ho tak, že vyskrutkujete nastavovaciu skrutku vodidla (m) o niekoľko otáčok a vodidlo vysuniete von. Pokos nastavte a zaistíte v polohe 0°.
2. Vytvorte si základňu z kúska drevotriesky hrubej 38 mm (1,5"), alebo z podobnej plochej pevnej tenkej dosky s hrúbkou 38 mm s rozmermi: 368 x 660 mm (14,5" x 26"). Základňa musí byť plochá, inak by mohol pri rezaní obrobok kĺzať a spôsobiť tak úraz.
3. Základňu 368 x 660 mm (14,5" x 26") upevnite k pile cez otvory (a9) v základni vodidla (o) pomocou štyroch skrutiek do dreva s dĺžkou 76,2 mm (3") (obr. 28A). Na riadne držanie obrobku sa musia použiť štyri skrutky. Pri tomto špeciálnom nastavení bude základňa rozrezaná na dva kusy. Uistite sa, či sú skrutky pevne dotiahnuté, v opačnom prípade dôjde k uvoľneniu obrobku a následnému úrazu. Uistite sa, či sedí základňa plochou pevne na stole, opretá o vodidlo a vystredená zľava doprava.



VAROVANIE: Zaistite, aby bola píla pevne uchytená k stabilnej rovnej ploche. V opačnom prípade môže dôjsť k nestabilite píly a následnému úrazu.

4. Rezaný obrobok položte na hornú stranu základne, ktorá je upevnená k stolu píly. Zaistite, aby obrobok pevne doliehal k základni vodidla (o) (obr. 28B).
5. Pred vykonaním rezu vždy obrobok riadne zaistite. Obrobok režte pomaly pohybom

von-dole-a-späť. V prípade, že uchytenie nebude pevné, alebo že rez nebude vedený pomaly, môže dôjsť k uvoľneniu obrobku a následnému vzniku úrazu.

Po niekoľkých rezoch pod rôznymi uhlami pokosu inými než 0° môže dôjsť k opotrebeniu základne, ktorá tak nebude obrobok riadne podporovať. Po pre nastavení požadovaného pokosového uhla upevnite k pile novú, nepoužitú základňu.



UPOZORNENIE: Používanie opotrebenej základne s niekoľkými prierezmi spôsobí stratu kontroly nad obrobkom a možný vznik úrazu.

ÚDRŽBA

Vaše elektrické náradie DEWALT bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o výrobok a jeho pravidelné čistenie Vám zaistia jeho bezproblémový chod.



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranení odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkoľvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, či je hlavný vypínač v polohe vypnuté. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.



VAROVANIE: S ohľadom na zníženie rizika vážneho úrazu, SA PRI VYKONÁVANÍ ÚDRŽBY NEDOTÝKAJTE ostrých miest pílového kotúča prstami alebo rukou.

V okolí ochranného plastového krytu **NEPOUŽÍVAJTE** mazivá alebo čistiace prostriedky (zvlášť nie spreje alebo rozprašovače). Polykarbonát, z ktorého je kryt vyrobený, nie je voči niektorým chemikáliám odolný.

Uhlíky (obr. 1A)

Pravidelne kontrolujte uhlíky motora. Uhlíky udržiavajte čisté a voľne pohyblivé vo svojich vodidlách.

- Náradie odpojte od elektrickej siete, vyberte koncové viečko motora (f), zdvihnite prítlačnú pružinu uhlíka a zostavu uhlíka vytiahnite von.
- Pokiaľ sú uhlíky opotrebené na hranici približne 12,7 mm (1/2"), pružina na ne nebude vyvíjať prítlak a uhlíky sa musia vymeniť.

- Používajte iba originálne uhlíky DEWALT. Použitie presného typu uhlíka je dôležité pre zaistenie správnej funkcie elektrickej brzdy. Nové súpravy uhlíkov získate v autorizovaných servisoch DEWALT.
- Pri servise alebo kontrole uhlíkov vráťte vždy krytku kontrolného miesta uhlíka späť na miesto.
- Píla by mala byť po výmene uhlíkov ponechaná pred použitím "zabehnúť" (beh naprázdno) po dobu 10 minút, aby si nové uhlíky sadli. Elektrická brzda môže mať nerovnomerný chod do tej doby, než dôjde k usadeniu (opotrebeniu) nových uhlíkov.
- Pokiaľ je píla "v chode" NEVIAŽTE, NEPRELEPUJTE PÁSKOU ANI INAK NEZAISŤUJTE VYPÍNAČ V POLOHE ZAPNUTÉ. VYPÍNAČ DRŽTE IBA RUKOU.



Mazanie

Vaše náradie nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie.



Čistenie

Pred použitím riadne skontrolujte horný ochranný kryt, spodný ochranný kryt a prípojné miesto odsávania prachu, či fungujú správne. Uistite sa, či piliny, prach alebo časti obrobku nemôžu spôsobiť zablokovanie týchto funkcií.

Ak dôjde k zablokovaniu častí obrobku medzi rezným kotúčom a ochrannými krytmi, odpojte stroj od napájania a postupujte podľa pokynov uvedených v časti **Výmena alebo nasadenie nového pílového kotúča**. Odstráňte zaseknuté časti a nasadte pílový pás späť.

Pravidelne čistite okolie a priestor POD základňou a otočným stolom od prachu a pilín.



VAROVANIE: Hneď ako sa vo vetracích drážkach a v ich blízkosti nahromadí prach a nečistoty, ofúkajte náradie prúdom suchého stlačeného vzduchu. Pri vykonávaní tohto úkonu údržby používajte schválenú ochranu zraku a schválený respirátor.



VAROVANIE: Na čistenie nekovových súčastí náradia nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo iné agresívne látky. Tieto chemikálie môžu oslabiť materiály použité v týchto častiach.

Používajte iba handričku navlhčenú v mydlovom roztoku. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

ČISTENIE PRACOVNÉHO OSVETLENIA

- Bavlneným tampónom riadne očistite piliny a prach zo šošoviek pracovného svetla. Nánosy prachu bránia priechodu svetla a tým je zabránené presnej indikácii vyznačenej čiary rezu.
- NEPOUŽÍVAJTE žiadny typ rozpúšťadiel; mohlo by dôjsť k poškodeniu šošoviek.
- Pílový kotúč vyberte z píly a očistite z neho nánosy smoly a pilín.

ČISTENIE PRÍPOJNÉHO MIESTA NA ODSÁVANIE PRACHU

S pílou odpojenou od elektrického prívodu a s plne zdvihnutou hlavou píly očistite prípojné miesto odsávania prachu kompresorom s nízkym tlakom vzduchu alebo kolíkom väčšieho priemeru.

Voliteľné príslušenstvo (obr. 2 - 8)



VAROVANIE: Iné príslušenstvo, než je príslušenstvo ponúkané spoločnosťou DEWALT, nebolo s týmto výrobkom testované. Preto by mohlo byť použitie takéhoto príslušenstva s týmto náradím veľmi nebezpečné. Ak chcete znížiť riziko zranenia, používajte s týmto náradím iba príslušenstvo odporúčané spoločnosťou DEWALT.

ROZŠIRUJÚCA PRACOVNÁ PODPERA: DE7080-XJ

Rozširujúca pracovná podpera sa používa na podopretie dlhých obrobkov. So základňou Vašej píly je možné použiť dve pracovné podpery (ii), po každej strane jednu.

NASTAVITEL'NÝ DÍŽKOVÝ DORAZ: DE7051-XJ

Vyžaduje použitie jednej pracovnej podpery (ii). Nastaviteľný dĺžkový doraz (jj) sa používa pri opakovaných rezoch rovnakej dĺžky v rozsahu 0 až 107 cm (42").

SVORKA: DE7082-XJ

Svorka (kk) sa používa na pevné prichytenie obrobku k pracovnému stolu píly.

VODIDLO REZOV ČIEL OZDOBNÝCH LÍŠŤ: DE7084-XJ

Vodidlo rezov čiel ozdobných líšt (ll) sa používa na presné rezanie čiel líšt.

PRACHOVÉ VRECÚŠKO: DE7053-XJ

So zipsom pre ľahké vyprázdnenie, prachové vrečko (mm) zachytí väčšinu vyprodukovaného prachu.

STOJANY: DE7023-XJ, DE7033-XJ

Stojan (nn) sa používa na rozšírenie šírky stola píly.

PRÍCHYTNÉ KONZOLY: DE7025-XJ

Príchytné konzoly (oo) sa používajú na montáž píly k stojanu.

PÍLOVÉ KOTÚČE: VŽDY POUŽÍVAJTE 305 mm (12") PÍLOVÉ KOTÚČE S UPÍNACÍMI OTVORMI 30 mm. RÝCHLOSTNÁ KATEGÓRIA MUSÍ BYŤ NAJMENEJ 4800 ot./min. Nikdy nepoužívajte pílové kotúče s menšími priermi. Neboli by riadne chránené ochrannými krytmi. Používajte iba kotúče pre priečne rezy! Nepoužívajte kotúče určené na pozdĺžne rozrezávanie, kombinované kotúče alebo kotúče so sklonom ozubení väčším ako 5°.

POPIS PÍLOVÝCH KOTÚČOV		
POUŽITIE	PRIEMER	OZUBENIE
Stavebné pílové kotúče (<i>tenká drážka s nepriľnavým okrajom</i>)		
Univerzálny	305 mm (12")	40
Čisté priečne rezy	305 mm (12")	60
Pílové kotúče do dreva (<i>poskytujú hladké, čisté rezy</i>)		
Čisté priečne rezy	305 mm (12")	80
Farebné kovy	305 mm (12")	96

Ďalšie informácie týkajúce sa príslušenstva získate u autorizovaného predajcu.

Ochrana životného prostredia



Triedený odpad. Tento výrobok sa nesmie likvidovať v bežnom domovom odpade.

Jedného dňa zistíte, že výrobok DEWALT musíte vymeniť alebo ho nebudete ďalej používať. V tomto prípade myslíte na ochranu životného prostredia a nevyhadzujete ho do domového odpadu. Zaistíte likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Pri kúpe nových výrobkov Vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recyklačné stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektroodpadov z domácnosti.

Spoločnosť DEWALT poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov DEWALT po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, Váš výrobok ktorémukol'vek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý náradie odoberie a zaistí jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu DEWALT nájdete na príslušnej adrese uvedenej na zadnej strane tohto návodu. Zoznam autorizovaných servisov DEWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: **www.2helpU.com**.

Politika našich služieb zákazníkom

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ. Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis DEWALT, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

Záruka DEWALT

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto vysoko kvalitného výrobku DEWALT. Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom. Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám 30 dní záruku výmeny. Ak sa objaví v priebehu 30 dní od zakúpenia náradia akýkoľvek nedostatok podliehajúci záruke, bude Vám u Vášho obchodníka náradie vymenené za nové. Vďaka 1 ročnej záruke istoty máte nárok po dobu 1 roka od zakúpenia prístroja na jednu bezplatnú prehliadku v autorizovanom servise DEWALT. Zárukou kvality firma DEWALT garantuje počas trvania záručnej doby (24 mesiacov pri nákupe pre priamu osobnú spotrebu, 12 mesiacov pri nákupe pre osobnú a podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akejkoľvek materiálnej alebo výrobnnej chyby za nasledovných podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom DEWALT alebo s dokladom o nákupe) do jedného z poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Motor prístroja nebol preťažovaný a nie sú badať žiadne známky poškodenia vonkajšími vplyvmi.
- Do prístroja nebolo zasahované nepovolanou osobou. Osoby povolané tvoria personál poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.

Naviac poskytuje servis DEWALT na všetky vykonávané opravy a vymenené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa – zákazníka v zmysle § 620 Občianskeho zákonníka a § 429 Obchodného zákonníka. Patrí k predávanému výrobku zodpovedajúceho katalógového a výrobného čísla ako jeho príslušenstvo. Pri reklamácií je potrebné predložiť záručný list alebo doklad o kúpe predávajúcemu, príp. servisnému stredisku DEWALT poverenému vykonávaním záručných opráv. Vo vlastnom záujme si záručný list spolu s originálom dokladu o nákupe starostlivo uschovajte.

DEWALT ponúka rozsiahlu sieť autorizovaných servisných opravovní a zberných stredísk. Ich zoznam nájdete na záručnom liste. Ďalšie informácie týkajúce sa servisu môžete získať na dole uvedených telefónnych číslach a na internetovej adrese **www.2helpU.com**.

Stanley Black & Decker Slovakia s.r.o.

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: +421 244 638 121, 3

Fax: +421 244 638 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

04/2011

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: 00421 244 638 121,3

Fax: 00421 244 638 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

BAND SERVIS

Paulínska 22

917 01 Trnava

Tel.: 00421 335 511 063

Fax: 00421 335 512 624

www.bandservis.sk

p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)

040 01 Košice

Tel.: 00421 556 233 155

bandserviske@zoznam.sk

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b

149 00 Praha 4

Česká Republika

Tel.: 00420 261 009 772

Fax: 00420 261 009 784

Servis: 00420 244 403 247

www.blackanddecker.cz

www.dewalt.cz

obchod@blackdecker.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440

760 01 Zlín

Tel.: 00420 577 008 550,1

Fax: 00420 577 008 559

www.bandservis.cz

bandservis@bandservis.cz

ZÁRUČNÍ LIST

ZÁRUČNÝ LIST



Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis